

大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

民衆費人印督
號八十四百四千五萬二第
號二四三第時新報港：址地
一一二八二七：機總電
角三第港售零 半張兩紙出日今
印承司公限有印刊利有港香

本報中、英文版今天隨報贈送亞運彩色畫頁

毛主席會見尼元首

同戈翁將軍等全體貴賓一一握手，表示熱烈歡迎，進行了親切友好談話。



圖說：毛主席會見尼國總理及夫人、戈翁將軍等全體貴賓。

戈翁將軍在北京會見中國記者

【新華社北京九日電】尼國總理及夫人、戈翁將軍等全體貴賓，於今日下午在人民大會堂會見中國記者。戈翁將軍在會見中，向記者們介紹了尼國目前的政治、經濟、文化等各方面的情況。他表示，尼國人民對中國人民在抗戰中所表現出的英勇精神表示欽佩，並希望兩國人民之間的友好關係能夠進一步發展。戈翁將軍還談到了尼國與中國在經濟、文化等方面的合作，並表示尼國政府將致力於促進兩國之間的友好關係。



我外交部發表聲明

不承認印對錫金的主張，堅決支持人民爭取民族獨立和主權的鬥爭。

【新華社北京九日電】外交部發言人今日發表聲明，對印度政府最近提出的關於錫金主權的言論表示強烈不滿。聲明指出，錫金是中國領土的一部分，印度政府任何企圖吞併錫金的行為都是違背國際公義的。我外交部表示，中國政府將堅決支持錫金人民爭取民族獨立和主權的鬥爭，並呼籲國際社會關注錫金問題。

尼國總理及夫人、戈翁將軍等全體貴賓，於今日下午在人民大會堂會見中國記者。

戈翁將軍在會見中，向記者們介紹了尼國目前的政治、經濟、文化等各方面的情況。他表示，尼國人民對中國人民在抗戰中所表現出的英勇精神表示欽佩，並希望兩國人民之間的友好關係能夠進一步發展。戈翁將軍還談到了尼國與中國在經濟、文化等方面的合作，並表示尼國政府將致力於促進兩國之間的友好關係。

日本銀行業都不景

【路透社東京九日電】日本銀行業目前面臨嚴峻挑戰，由於經濟不景氣，銀行業務受到嚴重影響。許多銀行面臨資金短缺和客戶流失的問題，這使得銀行業的發展前景堪憂。

木村會見吳仲超

【路透社東京九日電】日本外務大臣木村重信今日會見了中國駐日大使吳仲超。雙方就當前中日關係及國際形勢交換了意見。木村表示，日本政府將致力於改善中日關係，並希望兩國之間的友好關係能夠進一步發展。

英十八萬人(次)參觀

【路透社倫敦九日電】英國最近舉行的一項大型展覽會吸引了十八萬人次參觀。展覽會展示了英國在科學、技術、藝術等方面的最新成果，受到了廣大公眾的熱烈歡迎。

中國女兵冠軍

【路透社北京九日電】中國女子足球隊在最近舉行的國際比賽中奪得了冠軍。這是中國女子足球隊歷史上第一次獲得如此高的榮譽，受到了全國人民的熱烈歡迎。

最後消息

【路透社北京九日電】中國政府今日宣佈，將採取一系列措施以促進經濟發展和社會穩定。這些措施包括增加財政支出、降低利率以及加強對物價的管制。

Metropole RESTAURANT & NIGHT CLUB

新都城酒樓夜總會 5-630221

今晚迎月花燈晚會 (節目精彩 收費照常)

逾千花燈齊亮，五彩繽紛，中秋景色

每晚11:45起上海流行30首

花燈席1200元 (含送花籃一對)

迎月席800元

8:00中港提燈舞 10:15波斯保衛技 (巴爾達表演)

11:00巴西波薩舞 12:15小鳳蘭舞美演唱

中國一醫藥小組

應邀將到馬訪問

【法新社馬德里九日電】中國一醫藥小組將於近日訪問馬德里。該小組將與當地醫藥專家進行交流，並展示中國最新的醫藥技術。

中國工藝鞋類介紹

上海絨鞋花鞋 天津織綢男裝布鞋 廈門珠鞋花鞋 天津牌帆布鞋

介紹期間特別優待

日期：1974年6月10日-20日 時間：上午十時至下午二時至六時 地點：香港文咸東街16至20號廣德大廈三樓珠寶工藝品商場

七喜 品質高·味道美

7UP

七喜汽水，品質優良，味道純正，是您消暑解渴的最佳選擇。



女子游泳比賽結束後，第一名中國隊(陳玉娘)、第二名印尼隊(陳長海)在泳池邊合影。



光合作用

植物的特點是能夠將日光、二氧化碳和水，經過光合作用，合成有機物，並釋放氧氣。光合作用是植物生長和發育的基礎，也是地球上所有生物生存的重要保障。在光合作用過程中，植物利用光能將二氧化碳和水轉化為葡萄糖和氧氣。這一過程不僅為植物自身提供了能量和營養，也為其他生物提供了食物和氧氣。光合作用的效率受到多種因素的影響，包括光照強度、二氧化碳濃度和溫度等。通過研究光合作用，我們可以更好地理解植物的生長機制，並為農業生產提供科學指導。

尼泊爾外長斥印度吞錫金

兩次聲明表明尼泊爾態度

尼報實印得蘇聯支持吞併錫金圖在次大陸稱霸

馬泰報紙揭露印此舉是莫斯科策略

【本報訊】尼泊爾外長卡普蘭在國會發表聲明，指責印度吞併錫金是「在次大陸稱霸」的舉動，並表示尼泊爾將採取一切必要措施，以維護其領土完整。卡普蘭在聲明中指出，印度吞併錫金是「對國際法之公然挑戰」，並呼籲國際社會予以譴責。他還表示，尼泊爾將與蘇聯合作，以抵禦印度的擴張野心。

【本報訊】馬泰報紙揭露印度吞併錫金圖在次大陸稱霸，並指責印度此舉是莫斯科策略。馬泰報指出，印度吞併錫金是「在次大陸稱霸」的舉動，並呼籲國際社會予以譴責。馬泰報還表示，尼泊爾將與蘇聯合作，以抵禦印度的擴張野心。

【本報訊】尼泊爾外長卡普蘭在國會發表聲明，指責印度吞併錫金是「在次大陸稱霸」的舉動，並表示尼泊爾將採取一切必要措施，以維護其領土完整。卡普蘭在聲明中指出，印度吞併錫金是「對國際法之公然挑戰」，並呼籲國際社會予以譴責。他還表示，尼泊爾將與蘇聯合作，以抵禦印度的擴張野心。

【本報訊】尼泊爾外長卡普蘭在國會發表聲明，指責印度吞併錫金是「在次大陸稱霸」的舉動，並表示尼泊爾將採取一切必要措施，以維護其領土完整。卡普蘭在聲明中指出，印度吞併錫金是「對國際法之公然挑戰」，並呼籲國際社會予以譴責。他還表示，尼泊爾將與蘇聯合作，以抵禦印度的擴張野心。

【本報訊】尼泊爾外長卡普蘭在國會發表聲明，指責印度吞併錫金是「在次大陸稱霸」的舉動，並表示尼泊爾將採取一切必要措施，以維護其領土完整。卡普蘭在聲明中指出，印度吞併錫金是「對國際法之公然挑戰」，並呼籲國際社會予以譴責。他還表示，尼泊爾將與蘇聯合作，以抵禦印度的擴張野心。

【本報訊】尼泊爾外長卡普蘭在國會發表聲明，指責印度吞併錫金是「在次大陸稱霸」的舉動，並表示尼泊爾將採取一切必要措施，以維護其領土完整。卡普蘭在聲明中指出，印度吞併錫金是「對國際法之公然挑戰」，並呼籲國際社會予以譴責。他還表示，尼泊爾將與蘇聯合作，以抵禦印度的擴張野心。

【本報訊】尼泊爾外長卡普蘭在國會發表聲明，指責印度吞併錫金是「在次大陸稱霸」的舉動，並表示尼泊爾將採取一切必要措施，以維護其領土完整。卡普蘭在聲明中指出，印度吞併錫金是「對國際法之公然挑戰」，並呼籲國際社會予以譴責。他還表示，尼泊爾將與蘇聯合作，以抵禦印度的擴張野心。

【本報訊】尼泊爾外長卡普蘭在國會發表聲明，指責印度吞併錫金是「在次大陸稱霸」的舉動，並表示尼泊爾將採取一切必要措施，以維護其領土完整。卡普蘭在聲明中指出，印度吞併錫金是「對國際法之公然挑戰」，並呼籲國際社會予以譴責。他還表示，尼泊爾將與蘇聯合作，以抵禦印度的擴張野心。

【本報訊】尼泊爾外長卡普蘭在國會發表聲明，指責印度吞併錫金是「在次大陸稱霸」的舉動，並表示尼泊爾將採取一切必要措施，以維護其領土完整。卡普蘭在聲明中指出，印度吞併錫金是「對國際法之公然挑戰」，並呼籲國際社會予以譴責。他還表示，尼泊爾將與蘇聯合作，以抵禦印度的擴張野心。

【本報訊】尼泊爾外長卡普蘭在國會發表聲明，指責印度吞併錫金是「在次大陸稱霸」的舉動，並表示尼泊爾將採取一切必要措施，以維護其領土完整。卡普蘭在聲明中指出，印度吞併錫金是「對國際法之公然挑戰」，並呼籲國際社會予以譴責。他還表示，尼泊爾將與蘇聯合作，以抵禦印度的擴張野心。

京東降迫胎爆機美

人十七死事失機美

【本報訊】一架美國軍用飛機，於九月十七日，在東京附近墜毀，造成十七人死亡。據悉，這架飛機是在執行任務時，因引擎故障而墜毀的。機上人員包括一名美國空軍中將和十六名機組人員。墜毀地點位於東京郊區，目前救援工作仍在進行中。

蘇軍機恢復供埃

五十架已運到

【本報訊】蘇聯空軍已恢復向埃及提供軍用飛機，目前已有五十架飛機運抵埃及。這批飛機包括蘇聯著名的米格-21戰鬥機和蘇-22攻擊機。蘇聯空軍發言人表示，這批飛機的交付，將有助於加強埃及的防空力量。

莫二鼻給又有暴動

首都洛倫馬斯昨百人傷亡氣氛緊張

【本報訊】莫二鼻給地區昨日再次發生暴動，造成多人傷亡。據悉，暴動是由於當地居民對政府政策不滿而引發的。目前，政府已派兵前往鎮壓，並呼籲居民停止暴動。首都洛倫馬斯昨日也發生了小規模的騷亂，造成百人傷亡，氣氛十分緊張。

產油國今在維也納開會

石油可能加價成餘

【本報訊】產油國將於今日在維也納舉行會議，討論石油價格問題。據悉，會議將由阿拉伯國家聯盟主持，參加國包括沙烏地阿拉伯、科威特、伊拉克等。會議的主要目的是為了穩定石油市場，並防止石油價格進一步上漲。目前，石油價格已處於高位，市場氣氛緊張。

馬代辦首途赴京

籌備設立大使館

【本報訊】馬代辦首途赴京，籌備設立大使館。據悉，馬代辦將與中國政府官員進行會談，就設立大使館的事宜進行協商。馬代辦表示，馬國政府非常重視與中國的友好關係，並希望通過設立大使館，進一步加強兩國之間的交流與合作。

喜見台省運動員參加亞運

北京市西城區體育學校教練員談台省運動員

【本報訊】北京市西城區體育學校教練員談台省運動員參加亞運的情況。教練員表示，台省運動員在比賽中表現出色，展現了良好的競技水平。他還談到了台省運動員在訓練和比賽中的心理狀態，並表示將繼續關注他們的表現。

本報特派記者現場實況報導

乒乓球男女團體決賽戰況激烈

【本報訊】本報特派記者現場實況報導乒乓球男女團體決賽戰況。報導指出，比賽過程非常激烈，雙方選手都發揮出了極高的水平。最終，中國隊以三比二獲勝，奪得冠軍。本報記者還對比賽進行了詳細的分析和評論。

水球隊亞軍在頒獎台上

【本報訊】水球隊在亞運會上獲得亞軍，並在頒獎台上領獎。水球隊教練表示，隊員們在比賽中表現頑強，雖然最終未能奪冠，但他們已經創造了歷史。他還對隊員們的表現表示讚賞，並表示將繼續努力，爭取在未來的比賽中取得更好的成績。

一塊銀元

A SILVER DOLLAR

今天盛大獻映

長城電影公司出品

七色彩虹 抗敵巨片

吳佩孚 城

公路上 大智勇

表現大智勇

印度休想不愛應有的懲罰

【本報訊】印度休想不愛應有的懲罰。印度政府最近採取了一系列措施，以加強對印度的控制。然而，這些措施遭到了國際社會的廣泛譴責。國際社會認為，印度政府的這些措施是違背國際法的，並呼籲印度政府停止這些措施，並採取行動保護人權。

莫二鼻給又有暴動

【本報訊】莫二鼻給地區昨日再次發生暴動，造成多人傷亡。據悉，暴動是由於當地居民對政府政策不滿而引發的。目前，政府已派兵前往鎮壓，並呼籲居民停止暴動。首都洛倫馬斯昨日也發生了小規模的騷亂，造成百人傷亡，氣氛十分緊張。

針刺麻醉班招生

針刺麻醉班招生，歡迎報名。本班將由資深專家授課，內容包括針刺理論、針刺技術、針刺治療等。報名日期：即日起至九月三十日止。報名地點：針刺麻醉班招生處。

金源冷氣

金源冷氣，品質保證。本公司經營各種名牌冷氣機，品質優良，價格公道。歡迎垂詢。地址：金源冷氣行。

古玩玉器擔保正貨

古玩玉器擔保正貨，歡迎參觀。本店經營各種名貴古玩玉器，品種繁多，品質保證。歡迎各界人士前來參觀選購。地址：古玩玉器行。

分類廣告

分類廣告，內容豐富。本報設有分類廣告欄，歡迎刊登各種廣告。內容包括房屋租賃、尋人啟事、遺失聲明等。歡迎垂詢。地址：分類廣告部。

貿易旅遊

貿易旅遊，服務周到。本公司經營各種旅遊業務，包括機票預訂、酒店預訂、旅遊團組等。服務周到，價格公道。歡迎垂詢。地址：貿易旅遊公司。

針刺麻醉班招生

針刺麻醉班招生，歡迎報名。本班將由資深專家授課，內容包括針刺理論、針刺技術、針刺治療等。報名日期：即日起至九月三十日止。報名地點：針刺麻醉班招生處。

金源冷氣

金源冷氣，品質保證。本公司經營各種名牌冷氣機，品質優良，價格公道。歡迎垂詢。地址：金源冷氣行。

古玩玉器擔保正貨

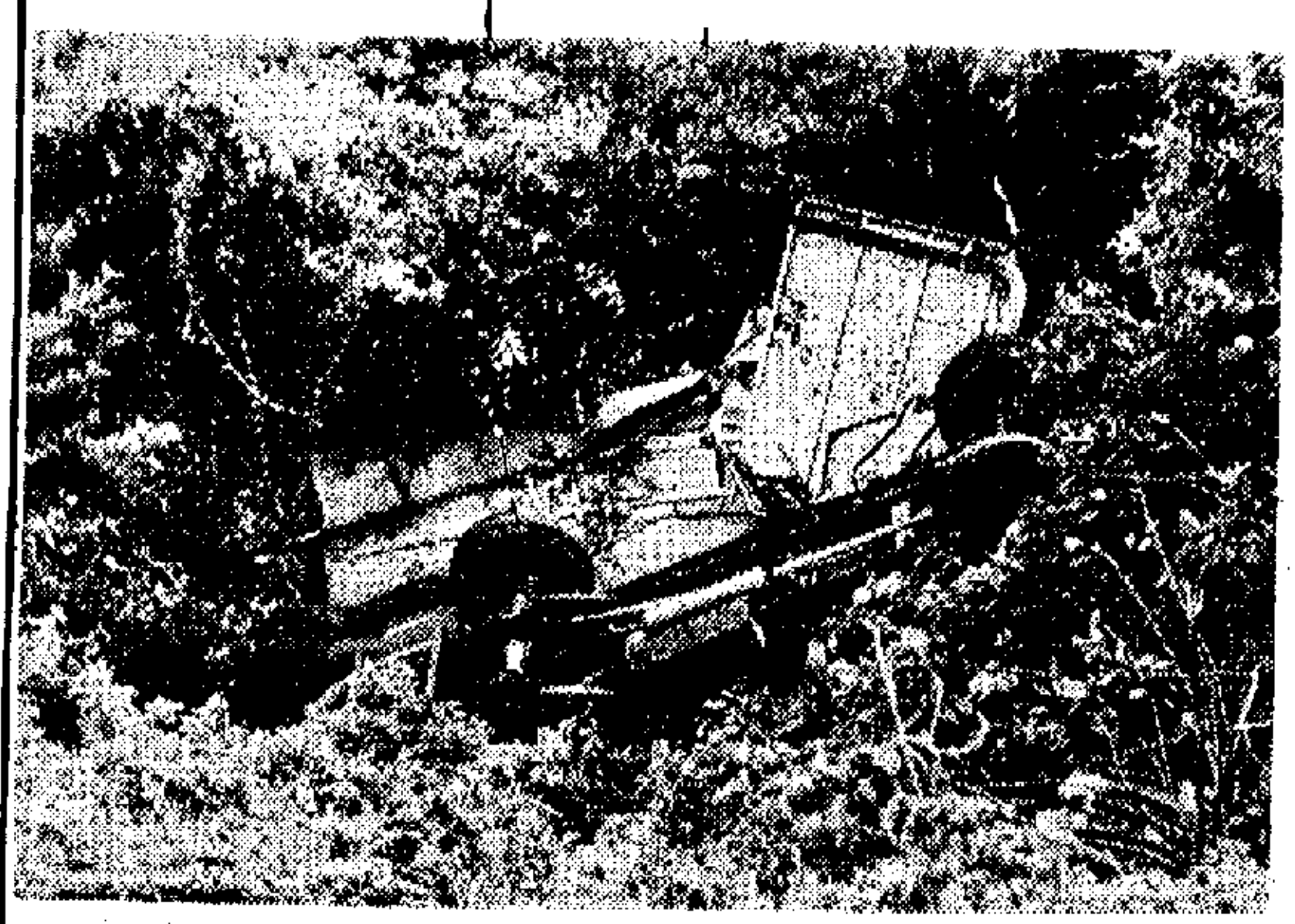
古玩玉器擔保正貨，歡迎參觀。本店經營各種名貴古玩玉器，品種繁多，品質保證。歡迎各界人士前來參觀選購。地址：古玩玉器行。

分類廣告

分類廣告，內容豐富。本報設有分類廣告欄，歡迎刊登各種廣告。內容包括房屋租賃、尋人啟事、遺失聲明等。歡迎垂詢。地址：分類廣告部。

貿易旅遊

貿易旅遊，服務周到。本公司經營各種旅遊業務，包括機票預訂、酒店預訂、旅遊團組等。服務周到，價格公道。歡迎垂詢。地址：貿易旅遊公司。



港人示威 示威者不滿政府

【本報訊】昨日，香港各界人士在維多利亞公園舉行集會，抗議政府對六四事件的處理。集會吸引了數百名參加者，他們手持標語，高呼口號，表達對政府的不滿。

備舢舨持西瓜刀三角銼 六水上老鼠連劫三艇 香港仔避風塘艇戶備受威脅促當局注意 尖沙咀一舖行遭爆竊損失二十五萬元

【本報訊】六名水上匪徒，昨日在尖沙咀一帶，持西瓜刀、三角銼等利器，連劫三艘舢舨。據悉，這些匪徒在海上巡邏時，發現有三艘舢舨停泊在偏僻處，隨即上前搶劫。匪徒們將船上的現金、珠寶等財物搜括一空，然後將船隻放回原處。目前，警方已展開調查，並呼籲市民提供線索。

一家九口食物中毒 據說昨日曾兩度以杜仲魚佐膳

【本報訊】新界西貢大埔村，昨日發生一起家庭食物中毒事件。據悉，該村的一戶人家，昨日晚餐時，曾兩度以杜仲魚佐膳。結果，該戶人家的九口人，均出現了腹痛、嘔吐、泄瀉等症狀。目前，該戶人家已前往醫院就診，並接受治療。警方已介入調查，以確定中毒原因。

學生月票 中巴明售

【本報訊】中巴公司宣佈，將於下月開始發售學生月票。該月票的售價為一百元，可供學生在一個月內無限次乘坐中巴。中巴公司表示，發售學生月票的目的是為了方便學生出行，並減輕他們的交通負擔。學生月票將於下月一日起正式發售。

新界西貢大埔村 一家九口食物中毒

【本報訊】新界西貢大埔村，昨日發生一起家庭食物中毒事件。據悉，該村的一戶人家，昨日晚餐時，曾兩度以杜仲魚佐膳。結果，該戶人家的九口人，均出現了腹痛、嘔吐、泄瀉等症狀。目前，該戶人家已前往醫院就診，並接受治療。警方已介入調查，以確定中毒原因。

貨車墮山坡傷一人 該處有兩急彎常發生嚴重車禍

【本報訊】九龍新界，昨日發生一起貨車墮山坡事故。據悉，一輛載有貨物的貨車，在行駛過程中，因操作不當，失控墮入山坡。事故導致一名司機受傷，並造成部分貨物損壞。警方已展開調查，以確定事故原因。據悉，該路段存在兩處急彎，且路面狹窄，容易發生車禍。

慶祝國慶大會今日起辦公 中總各區聯絡處及僑團將舉行慶祝活動

【本報訊】慶祝中華全國總工會成立五十週年大會，將於今日正式辦公。大會將由全國總工會主席主持，並邀請各界代表參加。此外，中總各區聯絡處及僑團也將分別舉行慶祝活動，以表達對祖國的熱愛和對總工會的敬意。

【本報訊】昨日，香港各界人士在維多利亞公園舉行集會，抗議政府對六四事件的處理。集會吸引了數百名參加者，他們手持標語，高呼口號，表達對政府的不滿。

【本報訊】新界西貢大埔村，昨日發生一起家庭食物中毒事件。據悉，該村的一戶人家，昨日晚餐時，曾兩度以杜仲魚佐膳。結果，該戶人家的九口人，均出現了腹痛、嘔吐、泄瀉等症狀。目前，該戶人家已前往醫院就診，並接受治療。警方已介入調查，以確定中毒原因。

【本報訊】中巴公司宣佈，將於下月開始發售學生月票。該月票的售價為一百元，可供學生在一個月內無限次乘坐中巴。中巴公司表示，發售學生月票的目的是為了方便學生出行，並減輕他們的交通負擔。學生月票將於下月一日起正式發售。

【本報訊】九龍新界，昨日發生一起貨車墮山坡事故。據悉，一輛載有貨物的貨車，在行駛過程中，因操作不當，失控墮入山坡。事故導致一名司機受傷，並造成部分貨物損壞。警方已展開調查，以確定事故原因。

【本報訊】昨日，香港各界人士在維多利亞公園舉行集會，抗議政府對六四事件的處理。集會吸引了數百名參加者，他們手持標語，高呼口號，表達對政府的不滿。

【本報訊】新界西貢大埔村，昨日發生一起家庭食物中毒事件。據悉，該村的一戶人家，昨日晚餐時，曾兩度以杜仲魚佐膳。結果，該戶人家的九口人，均出現了腹痛、嘔吐、泄瀉等症狀。目前，該戶人家已前往醫院就診，並接受治療。警方已介入調查，以確定中毒原因。

【本報訊】中巴公司宣佈，將於下月開始發售學生月票。該月票的售價為一百元，可供學生在一個月內無限次乘坐中巴。中巴公司表示，發售學生月票的目的是為了方便學生出行，並減輕他們的交通負擔。學生月票將於下月一日起正式發售。

【本報訊】九龍新界，昨日發生一起貨車墮山坡事故。據悉，一輛載有貨物的貨車，在行駛過程中，因操作不當，失控墮入山坡。事故導致一名司機受傷，並造成部分貨物損壞。警方已展開調查，以確定事故原因。

買麗視牌睇亞運，正呀！

中國健兒榮獲亞運獎牌最新名單

日期：九月十一日

名額	中國隊	項目	獎牌
吳浮山	女子	網球團體賽	銀牌
吳浮山	女子	網球團體賽	銅牌

瑞典皇室御用 麗視牌 立體彩色電視機

總代理：金路貿易有限公司電話：3-035121-4

中國健兒亞運顯身手 瑞典麗視聲譽冠全球

【本報訊】昨日，香港各界人士在維多利亞公園舉行集會，抗議政府對六四事件的處理。集會吸引了數百名參加者，他們手持標語，高呼口號，表達對政府的不滿。

高山族生活紛紛下山

數千人在基隆流離失所

英國舊的監獄中，近年，曾新創監獄幾棟，連「山胞條理部」一上的樹木也不砍去，高山族從這一個山頭上，得到一個山頭，爲了求生，不少人就買下山頭，搬入城鎮。

據統計，年頭以來，流徙蘇州的高山族人，被挾帶到蘇州的，已達一千五百多人，未取得戶籍的也有二千五百人左右，他們在蘇州，多被強迫拆屋，拆屋後，高山族人的「遷徙建築」，給地方政權帶來無盡的麻煩，所以這次要「徹底拆屋」。報紙說，照現時情況，木屋已被拆

前，使蘇州當局感到「吃不消」的，不僅是「遷徙建築」的問題，更重要的是越來越多的高山族，流入基隆的碼頭。原住在平溪的高族，高族，不少人搬遷了，向基隆「移民」。

但是，現在蘇州當局，很多不到充當工人的職位，「台灣山下海」的問題。（洪梅生）

台灣今年八個月來經濟情況愈壞
外貿入超達七億餘美元

據集團「財政年」最近年報，八月份台灣輸出貿易額已躍進一億六千萬美元，比七月份的人超增加一倍以上。這些情況顯示台灣經濟的更趨困難。

今年一至八月份的八個月內，一、二月份台灣共為一億三千零八十萬美元，其餘月份指出入超差距，是因為對外國的原料與設備依賴程度太高。

承認，貿易常地報帳說，這種趨勢如不改變，台灣現有的外國資產將自然無不。

丁聰謙進口

六個月都是入額，總計八個月共萬美
元，三月份入額 五四二〇萬美元
四月份入額 二一六八〇萬美元
五月份入額 一八九九〇萬美元
六月份入額 一七五九〇萬美元
七月份入額 七五五八〇萬美元
八月份入額 一六〇〇〇萬美元
合計入額 八七五八〇萬美元

台東縣屬蘭嶼阿美族居民
阿美族是高山族的一支，生計尚智，佳
客棧是阿美的舊作，作為該族之用。此
年轉戰八月十九日的台北「自由時報」。

台灣
內外

【美
家賓戰國（
防部二萬戰
上，就七月
處」寄得「
法通器一
公明信。
公明信。
府」，國
，進行「國
無與敵，立



台灣
內外

袁曉園告台灣「國大代表」

指出蔣幫日暮途窮，人心向祖國，勢不可
解故台灣是中國人民一定要實現的事。
利用吳金鑑所辦正統的「國民教育」。她
表同聲贊「國大代表」斷絕一切祖籍。
公開倡說台灣將歸的臨時，嘆曰：鼻，並指
地籍籍地動合台灣同仁和朋

「直正反映著台灣政權日暮途窮，人心歸降，權相」其勢不可遏，在力圖挽救危局，粉飾太平的「法上」，只得追追對我族旗，以替贖許許多多像「阻止」和平統一人民的希望，但一定需要實現

或還認為國家利益遠在於個人名位利益的愛國人士，公開深情地回顧祖國大陸的巨大變化：「我們今天生活在中國空前大轉變的歷史裏面。」¹「近百年來，中國沉淪於次殖民地的悲慘境地。」²山先哲們統統——還志，回到祖國，她勸告台灣當局，「憤然相聚」

爲錢鏡治療，家人眼睜睜地看着他活活死去。於一九四九年加入了中國共產黨。

我常想，我到底是誰？是蔣，或是蔣家軍的附屬，得過癮的病，一定也會像我父親那樣窮，弟弟一樣早就死去了。這是兩種匪賊階級啊！只有生存在毛主席領導的人民軍隊，才能得到解放，國家領導人，才能得到救濟，去愛護他，去愛護他。

籍阿美族同胞 李金來

到這樣的環境。

在人民解放戰，我工作了六年。一九五五年，由於工作關係的需要，被派來到山東省文登縣松山公社任黨委書記，負責該公社的糧食倉庫和職工福利的工作。我帶同我們原來來的，金臨縣糧食局的大夥形勢，使我們原來的來，金臨縣糧食局了，也大的拉。小的小的唱，大家嘻嘻哈哈，大女兒四歲，也在中藥房裏，

妻子是松山公社社員。現在我們有個女娃，十七歲，今年中學畢業好成績。愛拉胡琴，是學文藝的，

六十多斤。農民不但吃得飽，而且每年都領賣給國家大量餘糧。看看我們今天的幸福生活，想想在蔣介石集團的統治下，台灣同胞的悲慘生活，統一，咱們見面的日子不會太遠了。

100

是怎麼樣的
每當財寶眼前的紙幣於是時，我會打開書櫥，親自

是怎麼樣的
每當財寶眼前的紙幣於是時，我會打開書櫥，親自



紹興酒廠工人在榨花雕酒

釀名國中的際滿譽

韓民

中國酒類，向來以名酒為最著。名酒之出產，多集中在江浙一帶。其中，紹興酒之地位，尤為顯赫。紹興酒之歷史，可追溯至三國時代。當時，紹興名士，如王羲之、謝安等，常聚於此，飲酒賦詩。紹興酒之釀造，選料精良，工藝精湛。其酒色琥珀，氣味芬芳，入口醇厚，回味悠長。紹興酒之行銷，遠近馳名。不僅在國內，深受文人墨客之喜愛，在海外，亦頗受各界人士之推崇。紹興酒之地位，實為中國酒類中之冠。其行銷之廣，亦為其他酒類所不及。紹興酒之釀造，不僅是一項技術，更是一種文化。它承襲了古人之智慧，展現了中國酒類之獨特魅力。在現代社會，紹興酒依然保持著其傳統風味，並不斷創新，以適應市場之需求。紹興酒之地位，將繼續在未來之酒類市場中，穩固其王者之位。

東臨碣石有遺篇

舒平

試讀曹操的詩

曹操，字孟德，小名阿瞞，沛郡譙人也。其父曹嵩，官至太尉。曹操自幼聰穎，好學不倦。他不僅在文學上有卓越成就，在軍事上亦有過人之才。他的詩作，如《短歌行》、《觀滄海》等，均展現了其宏大的胸襟與深邃的才情。《觀滄海》一詩，描寫了曹操登臨碣石山，觀望大海的壯麗景象。詩中「東臨碣石，西望滄海」之句，更是展現了其博大的胸襟與遠大的志向。曹操的詩作，不僅是文學上的傑作，更是其政治理想與人生追求的真實寫照。讀其詩，可以感受到其作為一位政治家的氣魄與作為一位詩人的才情。曹操的詩作，在中國文學史上佔有重要地位，其影響力亦深遠。他的詩作，不僅是後世的楷模，更是我們學習與借鑒的對象。曹操的詩作，展現了中國文學之博大精深，也展現了中國文化之獨特魅力。

大公報

大公報，創刊於一九二六年，是當時中國最具影響力的報紙之一。它不僅報導國內外的重大事件，更關注社會民生，為讀者提供豐富的資訊。大公報的創刊，標誌著中國新聞事業的一個重要里程碑。它的出現，為當時的中國社會提供了更為全面、更為深入的報導。大公報的創刊，也展現了中國新聞事業的蓬勃發展。它的成功，為後來的報紙提供了借鑒與參考。大公報的創刊，是中國新聞事業發展史上的重要事件。它的出現，不僅豐富了當時的中國社會，更為後來的中國新聞事業奠定了堅實的基礎。大公報的創刊，是中國新聞事業發展史上的重要事件。它的出現，不僅豐富了當時的中國社會，更為後來的中國新聞事業奠定了堅實的基礎。

寫的愛恨

謝雨農

愛與恨，是人類情感中最為複雜、最為糾結的兩種。它們往往相伴而生，相互交織，構成了人類情感的豐富內涵。愛，是人類最美好的情感，它能讓人感受到溫暖、幸福與希望。而恨，則是人類最黑暗的情感，它能讓人感到痛苦、憤怒與絕望。愛與恨的產生，往往源於人類的慾望與追求。當我們對某人或某事產生愛意時，是因為我們看到了其中的美好與價值。而當我們對某人或某事產生恨意時，是因為我們看到了其中的醜惡與缺陷。愛與恨的產生，也反映了人類的內心世界。通過對愛與恨的探討，我們可以更深入地了解人類的內心，也可以更好地把握人類的行為。愛與恨，是人類情感的主題，也是人類文學創作的重要素材。在文學作品中，愛與恨往往被描寫得淋漓盡致，讓人動容。愛與恨，是人類情感的主題，也是人類文學創作的重要素材。在文學作品中，愛與恨往往被描寫得淋漓盡致，讓人動容。

夢殘陽艷

(Sunshine) 子言

這是一個關於夢與現實的故事。故事的主人公是一個年輕的男孩，他夢想著能像陽艷一樣，在夢中飛翔。陽艷是一個美麗的女孩，她的笑容如同陽光般燦爛。男孩對陽艷產生了深深的愛意，他渴望能與陽艷在一起，共同追逐夢想的腳步。然而，現實卻並非如夢中那般美好。陽艷並非男孩夢中的那個女孩，她是一個有著自己生活與追求的人。男孩在現實中無法與陽艷在一起，他感到失望與絕望。男孩在夢中繼續追逐著陽艷，他相信，在夢中，他一定能與陽艷相遇。然而，當他從夢中醒來時，他發現陽艷依然不在那裡。男孩感到迷茫與無助，他不知道該怎麼辦才好。男孩在夢中追逐著陽艷，他相信，在夢中，他一定能與陽艷相遇。然而，當他從夢中醒來時，他發現陽艷依然不在那裡。男孩感到迷茫與無助，他不知道該怎麼辦才好。

天麻與暈眩

鍾鼎

天麻，是一種名貴的中藥材，具有平肝熄風、止瀉、祛風、止痛等功效。暈眩，則是一種常見的疾病，表現為頭暈、目眩、耳鳴、心悸等症狀。天麻與暈眩之間有著密切的聯繫。天麻具有平肝熄風之效，對於肝風上擾所致的暈眩，具有顯著的療效。此外，天麻還具有祛風止痛之功，對於風濕痹痛、關節疼痛等症，亦有良好的治療效果。天麻與暈眩的聯繫，是傳統中醫理論的重要組成部分。通過對天麻與暈眩的探討，我們可以更深入地了解中醫藥的奧秘，也可以為臨床治療提供參考。天麻與暈眩的聯繫，是傳統中醫理論的重要組成部分。通過對天麻與暈眩的探討，我們可以更深入地了解中醫藥的奧秘，也可以為臨床治療提供參考。

哥倆砍柴

阿爾巴尼亞民間故事

這是一個關於兄弟倆砍柴的故事。故事的主人公是兩個兄弟，他們生活在一個貧窮的山村裡。兄弟倆為了生活，每天必須上山砍柴。有一天，兄弟倆在山上砍柴時，遇到了一隻巨大的怪獸。怪獸非常兇猛，它想要吃掉兄弟倆。兄弟倆感到非常害怕，他們不知道該怎麼辦才好。兄弟倆決定聯手對抗怪獸。他們利用自己的智慧與勇氣，最終成功地將怪獸殺死。兄弟倆砍柴的故事，展現了兄弟倆的勇敢與智慧，也展現了他們對生活的熱愛與追求。兄弟倆砍柴的故事，是一個充滿傳奇色彩的故事，它深受人們的喜愛。兄弟倆砍柴的故事，展現了兄弟倆的勇敢與智慧，也展現了他們對生活的熱愛與追求。兄弟倆砍柴的故事，是一個充滿傳奇色彩的故事，它深受人們的喜愛。

怪哉火車不設廁所

廣東先生

火車，作為現代交通的重要工具，為人們的出行提供了極大的便利。然而，火車上卻沒有設置廁所，這給乘客帶來了極大的不便。乘客在火車上無法上廁所，只能強忍不適，這不僅影響了乘客的健康，也影響了火車的形象。火車上沒有設置廁所的原因，主要是因為火車運行速度很快，設置廁所會增加車身的重量，從而影響行車的安全。此外，火車上設置廁所也需要大量的資金與人力，這對於鐵路部門來說，是一筆巨大的開支。火車上沒有設置廁所，是一個現實的問題，它需要鐵路部門與社會各界共同努力，尋求解決之方。火車上沒有設置廁所，是一個現實的問題，它需要鐵路部門與社會各界共同努力，尋求解決之方。

中國見聞錄

第十六章 評價過去

(與貝却敵)

在中國，歷史的長河流淌著無數的故事。這些故事，有的光榮輝煌，有的悲慘淒涼。我們需要對過去進行評價，以從中汲取教訓，為未來提供參考。評價過去，需要客觀、公正的態度和科學的方法。我們不能盲目地崇拜過去，也不能盲目地否定過去。我們需要根據事實，對過去進行客觀的評價。評價過去，是為了更好地認識現在，為了更好地創造未來。通過對過去的評價，我們可以了解中國的歷史與文化，也可以了解中國的發展與變遷。評價過去，是中國人的一項重要任務。我們需要以客觀、公正的態度和科學的方法，對過去進行評價。評價過去，是為了更好地認識現在，為了更好地創造未來。通過對過去的評價，我們可以了解中國的歷史與文化，也可以了解中國的發展與變遷。評價過去，是中國人的一項重要任務。我們需要以客觀、公正的態度和科學的方法，對過去進行評價。

江珠·光新·慶普

映獻大場五今

元銀鹿一

冠金·華大·約紐

映獻大場五今

元銀鹿一

樂百·運海

映獻大場五今

元銀鹿一

聲新·方東·華新

映獻大場五今

元銀鹿一

聲訓·都京

映獻大場五今

元銀鹿一

都銀·津南·華南

映獻大場五今

元銀鹿一

廣告分類

商業樓租

有分租廣告

施淑揚
施秀聰
李荷萍

施淑揚
施秀聰
李荷萍

良明偉聖
大善
良善
天民
以建基
天民

伯禮羅美利瑞美淑
大禮莎利利琦玲
尼絲沙利利琦玲

源起德李淑美
源起德李淑美
源起德李淑美

明雪 蔡友立
秀進 施煥澄
金錄 洪文章
秀蘭 施永安

源伍
源起德李淑美
源起德李淑美

明雪 蔡友立
秀進 施煥澄
金錄 洪文章
秀蘭 施永安

源伍
源起德李淑美
源起德李淑美

明雪 蔡友立
秀進 施煥澄
金錄 洪文章
秀蘭 施永安

源伍
源起德李淑美
源起德李淑美

明雪 蔡友立
秀進 施煥澄
金錄 洪文章
秀蘭 施永安

源伍
源起德李淑美
源起德李淑美

明雪 蔡友立
秀進 施煥澄
金錄 洪文章
秀蘭 施永安

泣告

今日明日出口船隻

今日入口船隻			
船	來往港口	寄泊地	商船
摩多	PRIMORVE (上午九時)	日本	鐵箱
亞細亞	VISHVA (上午十時)	新加坡	鐵箱
亞細亞	AKURA (上午十一時)	日本	A 84
利南滿	FERROA, DEUTZ (上午六時)		A 81
廣仁山	KYOWIN MARU (下午六時)	日本	B 2
廣仁山	AWOJASAN MARU (下午三時)	新加坡	A 38
安拿	ALLEN (下午)	曼谷	油池
安拿蘇	WONGBOE (上午二時)	新加坡	A 86
馬來西亞成功	MALAYSIA SUCCESS (下午三時)	旋尼	A 7
東海	TUNG HAI (下午)	高雄	油池
今日出口船隻			
萊達士士	CHARLOTTE MARESK (上午六時)	蘇麻叻	海軍
奧華瑞	MARTHA BAKKE (下午四時)	澳洲	A 4
普拿	PULAW (上午四時)	日本	A 13
海濱	WOODBINE (中午)	新加坡巴生	B 6

九 國 和 約 共 同 予 以 贊 成

船名	公司	開往	日期	時間	代理
德興	SIMAN	沙巴	9月14	早	安泰
德興	HULSOON	曼谷	9月14	早	安泰
德興	(WAKI) MARU	本	9月14	早	安泰
德興	BELLEPHON	安南	9月14	早	安泰
德興	THOMAS & COFFE	歐洲	9月14	早	安泰
德興	NICARAGUA MARU	日本	9月14	早	安泰
德興	HULDA MAERSK	日本	9月14	早	安泰
德興	KERGUELEN	法國	9月14	早	安泰
德興	VOGERS	法國	9月14	早	安泰
德興	FRAS. PIERCE	英國	9月14	早	安泰
德興	SL. TRADE	英國	9月14	早	安泰
德興	STRATHCONON	英國	9月14	早	安泰
德興	HAI LONG	英國	9月14	早	安泰
德興	LING YUNG	英國	9月14	早	安泰
德興	SL. TRADE	英國	9月14	早	安泰
德興	CLIFFORD MAERSK	英國	9月14	早	安泰
德興	TSING CHAU	法國	9月14	早	安泰
德興	CHUNG LIEN No. 2	法國	9月14	早	安泰
德興	KOTOKI MARU	日本	9月14	早	安泰
德興	KIO YAKU	日本	9月14	早	安泰
德興	KOTA PANJANG	新加坡	9月14	早	安泰
德興	STRAAT VAN DIEMEN	西	9月14	早	安泰
德興	AMERICAN ASTRONAUT	美國	9月14	早	安泰
德興	HALLBORE	日本	9月14	早	安泰
德興	SEA BRAVE	日本	9月14	早	安泰
德興	SALTAMA MARU	日本	9月14	早	安泰
德興	GOLDEN TOWER	日本	9月14	早	安泰
德興	HOI SHING	日本	9月14	早	安泰
德興	HAI KWANG	日本	9月14	早	安泰
德興	PRES. STAR	美國	9月14	早	安泰
德興	QUEEN STAR	美國	9月14	早	安泰
德興	ASIAN ENTERPRISE	美國	9月14	早	安泰
德興	STA. CRUZ	美國	9月14	早	安泰
德興	PACIFIC WEALTH	美國	9月14	早	安泰
德興	IZUMO MARU	日本	9月14	早	安泰
德興	MARDECO	日本	9月14	早	安泰
德興	MAHITA	日本	9月14	早	安泰
德興	JUNYO MARU	日本	9月14	早	安泰
德興	NETTO MARU	日本	9月14	早	安泰
德興	WA HING	日本	9月14	早	安泰
德興	GESELLSCHAFT	日本	9月14	早	安泰
德興	SUNDERLAND	日本	9月14	早	安泰
德興	AKAHISAN MARU	日本	9月14	早	安泰
德興	AWAJISHAN MARU	日本	9月14	早	安泰
德興	HOZU MARU	日本	9月14	早	安泰
德興	STAK ANTARES	日本	9月14	早	安泰
德興	ILKON DALIO	日本	9月14	早	安泰
德興	STRAAT ROBE	日本	9月14	早	安泰
德興	MANJUBAN MARU	日本	9月14	早	安泰
德興	TEVERYA	日本	9月14	早	安泰
德興	MEDOREKA	日本	9月14	早	安泰
德興	GRODOKOVO	日本	9月14	早	安泰
德興	TOYAMA	日本	9月14	早	安泰
德興	EASTERN MINION	日本	9月14	早	安泰
德興	MING SHING	日本	9月14	早	安泰
德興	HAI MING	日本	9月14	早	安泰
德興	CLARA MAERSK	日本	9月14	早	安泰
德興	STRAAT HONGKONG	日本	9月14	早	安泰
德興	STRAAT LOMBON	日本	9月14	早	安泰
德興	ORIENTAL CHARGER	日本	9月14	早	安泰
德興	CHUNG CHAU	日本	9月14	早	安泰
德興	RUKTSOVSK	日本	9月14	早	安泰
德興	TOAN MARU	日本	9月14	早	安泰
德興	STA. MARIA	日本	9月14	早	安泰
德興	HONGKONG SUNETTY	日本	9月14	早	安泰
德興	KIRYU MARU	日本	9月14	早	安泰
德興	DE JANEIRO MARU	日本	9月14	早	安泰
德興	NICOLINE	日本	9月14	早	安泰
德興	PHILIPPINE	日本	9月14	早	安泰
德興	MOBI CUSMOS	日本	9月14	早	安泰
德興	TUNG PAU	日本	9月14	早	安泰
德興	YUEN CHAU	日本	9月14	早	安泰
德興	ORVO	意大利	9月14	早	安泰
德興	THOMAS JEFFERSON	美國	9月14	早	安泰
德興	CORAL PRINCESS	美國	9月14	早	安泰
德興	LIVEPOOL BAY	美國	9月14	早	安泰
德興	JUNIOR LILLO	美國	9月14	早	安泰
德興	TA TONG	日本	9月14	早	安泰
德興	KORTUNE RUNNER	日本	9月14	早	安泰
德興	UNIPACIFIC	日本	9月14	早	安泰
德興	MAMIA	日本	9月14	早	安泰
德興	MING LI	日本	9月14	早	安泰
德興	STRAATHANDLA	日本	9月14	早	安泰
德興	TAIKHO	日本	9月14	早	安泰
德興	EXPONIT DOUMEN	日本	9月14	早	安泰
德興	SAN JOSE	日本	9月14	早	安泰
德興	AMERICAN LLOYD	美國	9月14	早	安泰
德興	MISSISSIPPI LARK	美國	9月14	早	安泰
德興	KOWLOON BAY	日本	9月14	早	安泰
德興	HANGANG CHANY	日本	9月14	早	安泰
德興	KITANO MARU	日本	9月14	早	安泰
德興	STRAAT AGUIAS	日本	9月14	早	安泰
德興	BRITIS	日本	9月14	早	安泰
德興	NAGANO MARU	日本	9月14	早	安泰
德興	KAMONKEYETT	日本	9月14	早	安泰
德興	KAMONKEYETT	日本	9月14	早	安泰
德興	OPAKKA	日本	9月14	早	安泰
德興	EVER WEI MARS	日本	9月14	早	安泰
德興	JALAMOMARS	日本	9月14	早	安泰
德興	PHIBSIO	日本	9月14	早	安泰
德興	HARGOUK BRIDGE	日本	9月14	早	安泰
德興	STRAAT MOZANZ	日本	9月14	早	安泰
德興	KAMAROMA MARU	日本	9月14	早	安泰
德興	AL GATLOWAY	日本	9月14	早	安泰
德興	AL GATLOWAY	日本	9月14	早	安泰
德興	SHINYO MARU	日本	9月14	早	安泰
德興	STATE OF MACHALIA PRADH	日本	9月14	早	安泰
德興	LAMBA ISLAND	日本	9月14	早	安泰

威利吉	WAALEKERK(上午六時)	神戶地中海	A25	寶隆
美服	MINI LIZARD(上午六時)	鳥尼拉	A39	箇輪
海關	HAI CHIANG(下午)	高雄		油蔴地永裕

麻摩市	PRIMORYE (下午)	海參崴	葉遜	摩拿
阿蘭大島	AMERICAN (上午九時)			
俄國	LEMNOE (下午)	蘇丹	加州紐約	角羅 鴨 輪
月華	MOON STAK (下午)	菲律賓	B 3	呂興行
士打拿	STRAAT NASSAU (上午八時、加拔士)	A 4	流	航
豐光丸	TAIKO MARU (晨早)	高橋日本	錢浦	小山
興茂成	HENNRICH JESSEN (上午八時) 高橋	吉列海	小山	小山
明 日 入 口 航 雲				
旗打洛	IDAHO (上午一時)	美國	A	怡和
名古屋丸	MAGUYA MARU (上午一時)	日本	B 1	海影
聯利丸	HOUSHO MARU	日本	A	旗威
利興	RAVI	卡拉吉	A	海梅
明智	MING CHIH	蘇彝	汕	戴德 明仁
德魯丸	KYOTOKO MARU (上午三時)	日本	B 2	中興
捷通士士	JESPER MAERSA (上午六時)	日本	海麗	捷成
大東洋	TAIPOOSHAN	新加坡	A	聯昌
加利美利	MANOLOVERETT (上午五時)	日本	A 22	德華

海國	HAI KUK	馬薩	9月21	水	怡
法蘭西丸	FRANCE MARU	日本	9月22	信	和
德宗丸	DESO MARU	日本	9月22	荷	聯

司馬士士赫	HERTA MAERSK	日本	9月22	羽成	
環球大	UNIVERSAL DALLAS	日本	9月22	羽成	
利和	KOWA MARU	日本	9月22	東海	
吉港成	H.K. SUCCESS	澳洲	9月22	東海	
美南	ASIA RAN	澳洲	9月22	天祥	
西德	PHRONTIS	馬尼拉	9月22	百利	
亞歷	SPAIN MARU	日本	9月22	利崎	
普德	PRRS, POLK	德國	9月22	伯統	
德維	AMYGDALIA	日本	9月22	伯統	
古拉	KUCHING	日本	9月23	東和	
茂隆	AKITAKA MARU	日本	9月23	大華	
海利	PRIMORYE	日本	9月23	三林	
海利	SEA ADVENTURE	日本	9月23	三林	
旭丸	SHANG KYOKKO MARU No. 3	非澳洲	9月23	小三	
成	CHENG TU	香港	9月23	山吉	
利德	LITHIA	馬尼拉	9月23	大夏	
茂隆	LLOYD BAKKE	三藩市	9月23	利行	
東方	ORIENTAL ACE	高雄	9月23	利行	
吉力	PATINONS	高雄	9月23	利行	
南內	ZIM GNOVA	德國	9月23	利行	
長	LONGVIEW	美國	9月23	利行	
東方	ORIENTAL EMERALD	新加坡	9月23	利行	
寶華	BUNGA TANJONG	威海	9月23	利行	
利德	EURYMACHUS	馬尼拉	9月24	西華	
利德	C. RANEE	馬尼拉	9月24	西華	
利德	FORTUNE TRADER	日本	9月24	利華	
利德	SINGAPORE TRIUMPH	高雄	9月24	利華	
士巴	STRAAT BALI	南非	9月24	利華	
月	MOON STAN	寶山	9月24	利華	
利德	PRES. MAGSAYSAY	馬尼拉	9月24	利華	
大	TAILUNGHAN	曼谷	9月24	利華	
大	TARONGA	馬尼拉	9月25	利華	
士巴	STRAAT NAPIER	日本	9月25	利華	
多	TOLMIDIS	日本	9月25	利華	
怡	CHUNGKING VICTORY	基隆	9月25	利華	
安	利德士士赫	CORNELIA MAERSK	新加坡	9月25	利華
康	DON RENÉ	馬尼拉	9月25	利華	
海	HALLOR	宋卡	9月25	利華	

出口船期預告

船名	開往港口	月	日	公司
置佳	VOSGES	勿里洞	9月15	利華
新	LING YUNG	倫敦	9月16	利華
新	CLIFFORD MAERSK	漢口	9月16	利華
富山	TOYAMA	神戶	9月16	利華
士巴	BELLICHOUGH	馬尼拉	9月16	利華
士巴	KIZUMO MARU	馬尼拉	9月16	利華
利德	KIO YAOU	倫敦	9月16	利華
利德	MARITSA	馬尼拉	9月17	利華
利德	MEDOREA	馬尼拉	9月17	利華
利德	RUBTSOVSK	倫敦	9月17	利華
利德	CHIV	馬尼拉	9月19	利華
利德	LIVINPOOL BAY	倫敦	9月19	利華
利德	KYANG MARU	高雄	9月20	利華
利德	FRANCE MARU	倫敦	9月23	利華
利德	FRANCE MARU	倫敦	9月23	利華
利德	SEA ADVENTURE	馬尼拉	9月24	利華
利德	SINGAPORE TRIUMPH	馬尼拉	9月25	利華
利德	KORRIK	馬尼拉	9月26	利華
利德	AZUMA	馬尼拉	9月27	利華
利德	KOWLOON BAY	馬尼拉	9月28	利華
利德	KERRYBURG	馬尼拉	9月29	利華
利德	KORDEIQVO	馬尼拉	9月29	利華
利德	MEDARIANA	馬尼拉	9月30	利華
利德	COLO KIPRIS	馬尼拉	9月30	利華
利德	ORIENTAL EXPORT	馬尼拉	9月30	利華
利德	JUFLENDIA	馬尼拉	9月30	利華
利德	ENGLAND MARU	馬尼拉	9月30	利華
利德	PRIMORYE	馬尼拉	9月30	利華
利德	WISSEKNIK	馬尼拉	9月30	利華
利德	HATAKA MARU	馬尼拉	9月30	利華
利德	DUMENKUS	馬尼拉	9月30	利華
利德	HOWA MARU	馬尼拉	9月30	利華
利德	CHICAGO MARU	馬尼拉	9月30	利華
利德	CITY OF EDINBURGH	馬尼拉	9月30	利華
利德	NETUNE	馬尼拉	9月30	利華
利德	DENA TOW	馬尼拉	9月30	利華
利德	GUYLON	馬尼拉	9月30	利華
利德	RUBTSOVSK	馬尼拉	9月30	利華
利德	SINGAPORE PRIDE	馬尼拉	9月30	利華
利德	MEDIANE	馬尼拉	9月30	利華
利德	NEILLOYD DELIT	馬尼拉	9月30	利華
利德	NEPER RYJN	馬尼拉	9月30	利華
利德	CECILIE MAERSK	馬尼拉	9月30	利華

印 - 巴 - 中東線

船名	開往港口	月	日	公司
利德	MANO, OYENKETT	倫敦	9月14	利華
利德	YONG CHAU	倫敦	9月15	利華
利德	SUNDARBANS	倫敦	9月17	利華
利德	KAN ARFABANS	倫敦	9月17	利華
利德	KOGU MARU	倫敦	9月17	利華
利德	TEYBRYA	倫敦	9月17	利華
利德	CHUNG CHAU	倫敦	9月18	利華
利德	YUEN CHAU	倫敦	9月18	利華
利德	TRISTANIA	倫敦	9月18	利華
利德	MAKAREVET	倫敦	9月18	利華
利德	NAGANO MARU	倫敦	9月18	利華
利德	AL GUARINIAH	倫敦	9月18	利華
利德	AL GUARINIAH	倫敦	9月18	利華
利德	SACHAKARENTO MARU	倫敦	9月18	利華
利德	MAKAREVET	倫敦	9月18	利華
利德	KOTA MARU	倫敦	9月18	利華
利德	KOTA MARU	倫敦	9月18	利華
利德	FUSHIMI MARU	倫敦	9月18	利華
利德	KOTA KAJAR	倫敦	9月18	利華
利德	SACHAKARENTO MARU	倫敦	9月18	利華
利德	MAKAREVET	倫敦	9月18	利華
利德	NGAN CHAU	倫敦	9月18	利華

友丸	SANYU MARU	日本	B	海 聯
光丸	EIKO MARU (晚上)	神戸	B	永 泰
打非士丸	STRAAT FRESCO (下午一時)	神戸	A 5	液 喇

城	GATEWAY CITY (下午)	新加坡	海山	海山
隆	KING HWA (下午)	高橋	油蔴地	海山
隆	PINGYIN	上海	B 蘇丹	招商局
明 3 出 雙				
安康	ANIKONG (下午)	山打根	B14	泉安
多沙	ISHVA FIRST (下午)	山打根	A	銀行
蘭蘭	BEMMA RAKK (下午)	母華	A34	鐵行
余寶	WONOSOB (上午)	中西寶	A25	興華
利道	JURATA (下午)	新加坡	A4	華
利道	FERNANDOVERETT (下午)	新加坡	A31	華
東山	EASTERN GRAND (下午)	日本	A16	利
東山	AWOBASAN MARU (下午)	日本	A32	新興行
海王	HAI WANG (下午)	基隆	汕頭	永裕
東海	TUNG HAI (下午)	高雄	汕頭	東海

輪 船 停 泊 表				
船 名	停泊處	公 司		
寶順海	BEAUFORT SEA	A30	德	豐

非 洲 線

捷達馬士基JESPER MAERSK 角城西非 9月14 捷 和

德瓦丸	IWAKI MARU	德班	9月15	日	郵
海山丸	SEA BRAVE	南非	9月16	日	大
瑞玉丸	SAITAMA MARU	西非	9月16	日	郵
高石丸	AKASHISAWA MARU	南非	9月17	日	郵
高谷林	KERQUELEN	南非	9月17	日	郵
土打打	STRAAT KOBE	南非	9月17	日	郵
海路山丸	AWAJISAWA MARU	南非	9月17	日	郵
土打打	STRAAT HONGKONG	南非	9月18	日	郵
里約熱內盧丸	RIO DE JANEIRO MARU	南非	9月19	日	郵
菲律賓丸	PHILIPPINE MARU	南非	9月19	日	郵
瑪里亞	MARIA	西非	9月20	日	郵
亞德烈	AMYGDALIA	南非	9月23	日	郵
南丁	LAMMA ISLAND	德班西貢	9月29	日	郵
亞德烈	ADELAIDE MARU	西非	9月30	日	郵
土打打	STRAAT FORCADO	西非	9月30	日	郵
土打打	STRAAT LOMBOK	西非	10月5	日	郵
多倫	TOURVILLE	西非	10月6	日	郵
海龍	SRA DISCOVERER	南非	10月8	日	郵
土打打	STRAAT KOREA	南非	10月9	日	郵
土打打	STRAAT HOLLAND	南非	10月9	日	郵
水光丸	SEA-CROWN	西非	10月9	日	郵
明達山丸	MEIKUYAN MARU	南非	10月10	日	郵
密西西比丸	MISSISSIPPI MARU	西非	10月10	日	郵

東南線					
富士	FUSAN	羅加達	9月14	日	明
名古屋丸	NAGOYA MARU	新加坡	9月14	日	海
土打打	SANYU MARU	新加坡	9月14	日	海
德力丸	KYOTOKU MARU	德班	9月14	日	海
德力丸	MANOLEUVHATTI	曼島新加坡	9月14	日	海
土打打	RUKO MARU	新加坡巴生	9月15	日	海
土打打	HUDDA MAERSK	可買新加坡	9月15	日	海
中興丸	CHUNG LIEN No. 2	曼谷	9月16	日	海
蘇美第	BULSONG	曼谷	9月16	日	海
沙蘇第	SANGHE	印尼	9月18	日	海
和留	PACIFIC WEALTH	新加坡	9月16	日	海
大豐丸	HARUKAZE	新加坡曼谷	9月16	日	海
豐春丸	TAPOOSHAN	新加坡曼谷	9月16	日	海
丸內丸	NITTO MARU	新加坡	9月17	日	海
津株丸	JUNYO MARU	新加坡巴生	9月17	日	海
德力丸	BADECO	新加坡	9月17	日	海
東亞丸	EASTERN MINICON	羅加達	9月17	日	海
海盛	HOI SHING	土打打蘭	9月17	日	海
豐株丸	LLO QUINTO	德班加蘭	9月18	日	海
明達山丸	MING SHING	羅加達	9月18	日	海
金龍丸	KINRYU MARU	曼谷	9月18	日	海
丸內丸	NIQOLINE	新加坡印尼	9月18	日	海
大瑞	TA TONG	新加坡巴生	9月19	日	海
昌興	PORTRUNE KUNNER	新加坡	9月19	日	海
德力丸	GLORIOUS COUNTRY	西貢	9月20	日	海
德力丸	MINI LIZARD	羅加達	9月20	日	海
有澤	UNIPACIFIC	印尼	9月20	日	海
長崎丸	KOTA PANJANG	新加坡曼谷	9月21	日	海
德力丸	HAI KWANG	三寶壟	9月22	日	海
德力丸	MAKEVEREST	曼島新加坡巴生	9月23	日	海
德力丸	UNIVERSAL DALLAS	新加坡巴生	9月23	日	海
可買	HERBERTA MAERSK	新加坡新加坡	9月23	日	海
長安丸	GISO MARU	新加坡	9月23	日	海
德力丸	ASIA RAN	新加坡	9月23	日	海
德力丸	MINI LONAK	羅加達	9月23	日	海
國寶	TREASURE COUNTRY	西貢	9月24	日	海
吉洋	KUCHING	新加坡	9月24	日	海
德力丸	AMERICAN MIST	新加坡	9月24	日	海
德力丸	FORTUNE TRADER	新加坡	9月24	日	海
來福	DON RINE	羅加達	9月25	日	海
來福	TUNG NAM	印尼	9月25	日	海
德力丸	WAJABILA	印尼	9月25	日	海
大龍山	TAI LUNGSHAN	曼谷	9月25	日	海

台灣、南朝鮮、日本線					
金澤丸	KING HWA	高雄	9月14	日	南
利福丸	YUKI	日本	9月14	日	南
德力丸	NAVO MARU	新加坡	9月15	日	南
德力丸	MING CHIH	高雄	9月15	日	南
德力丸	HALLOH	日本	9月15	日	南
德力丸	QUEEN STAR	金山	9月16	日	南
海龍丸	TAI TUNG	高雄	9月16	日	南
大龍丸	HA LUNG	高雄	9月17	日	南
德力丸	AMERICAN MAIN	高雄	9月17	日	南
德力丸	KIRIN HWA No. 2	高雄	9月18	日	南
德力丸	HAI MIN	高雄	9月18	日	南
德力丸	JUNIOR LILO	神戶橫濱	9月18	日	南
德力丸	HAI CHIANG	高雄	9月19	日	南

火、車、時、刻、表					
九龍		新加坡(香港時間)		到九龍	
上午 6時30	上午 7時34	上午 6時04	上午 7時10		
7時38	8時44	6時18	7時26		
7時58	9時03	6時38	7時46		
8時24	10時30	7時04	8時06		
10時34	11時38	8時58	10時06		
11時43	下午12時46	10時06	下午1時13		
下午12時53	1時58	11時14	下午1時23		
1時45	2時49	下午12時04	1時09		
2時55	3時57	1時14	2時24		
4時03	5時04	2時25	3時34		
5時12	6時24	3時34	4時41		
6時24	7時31	4時49	5時59		
7時36	8時43	5時57	7時06		
8時47	10時03	7時04	8時14		
(C)10時30	11時35	8時14	9時24		
(F)11時01	12時03	9時19	10時26		
附註：越南方面，在星加坡4台(C、F)					
由吉隆坡開往大馬路					
新加坡(北京時間)開往大馬路					
上午11時06	下午1時10	上午7時20	上午9時30		
下午1時06	下午2時10	上午8時20	下午1時30		
下午3時30	下午7時00	上午9時30	下午2時00		

青山	QING SHAN	A20	招商局
瑪達	MADA	油庫地	泛 盟
蘇製	SIEHHUI	A11	招商局

美蘭	PACIFIC DESPATCH	暹羅西貢	香島
美蘭	MINA	B11	西貢南
美蘭	MARINER ALPHA	A11	西貢南
美蘭	YONG NING	B7	西貢南
美蘭	LONG WIND	A11	西貢南
美蘭	YUN QIAN	A43	西貢南
美蘭	NIKOLAY KARAMZIN	A13	西貢南
美蘭	GREEN ISLAND	A38	西貢南
美蘭	PROSPATHIA	A19	西貢南
美蘭	TONG BENG	A23	西貢南
美蘭	AMERICAN MAIN	A40	西貢南
美蘭	NEW LINDA	B14	西貢南
美蘭	NEBULA	A14	西貢南
美蘭	FRANCE MARU	A6	西貢南
美蘭	GOOD LUCK	A21	西貢南
美蘭	RED SEA	太古輪	西貢南
美蘭	LUCHIANG	A9	西貢南
美蘭	CHITIN TANTHUWANT	B7	西貢南

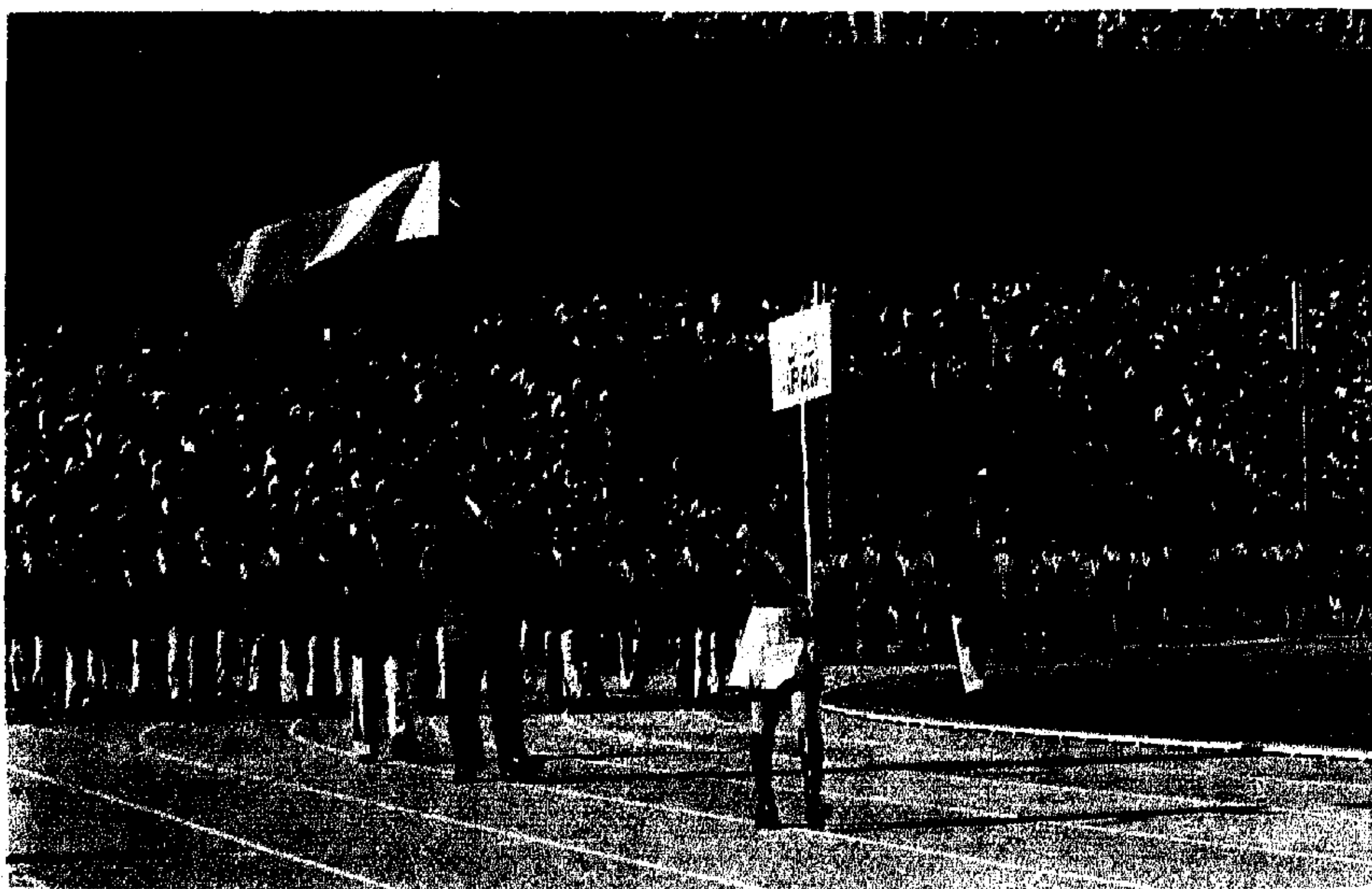
東發	TUNG FAU	基隆	9月20	東
東海	TUNG HAI	高維	9月20	東
東江	TUNG LI	基隆	9月21	東

大好	SAN JOSE	郵局	9月21	德
利文伯蘭	RAMON VERRETT	日本益山	9月21	福
鏡敏	AMERICAN MING	基隆	9月22	義

美 洲 線					
打浪打	DAHC	波拿山加州	9月14	怡	
加富	THOMAS & CUFRA	加州	9月14	太平	
貿易	SL TRADE	美國	9月14	太	
比亞士維特	PRES. PIERCE	紐約沙灣	9月14	總	
他倫斯	PRES. TAFT	西北太平洋	9月15	華	
奧姆太	AAM-ASTRONAUT	加州紐約	9月15	英	
羅德威	GRODEKOW	加州溫哥華	9月16	榮	
萬壽山大	MANJUSAV MARD	東加拿大	9月17	大	
延路	JUNIOR LILO	歐亞大陸	9月18	乾	
加州神駒	ORIENTAL CHARGER	加州	9月18	明	
基利	KEE LEE	往來星銀船	9月18	浩	
西江	HANGANG GLORY	歐亞大陸	9月19	太	
威達	THOMAS JEFFERSON	紐約	9月19	海	
出口專快	EXPORT COURIER	紐約	9月20	和	
雪梨	TAEHO	紐芬蘭里斯頓	9月20	港	
雷樂橋	HARBOUR BRIDGE	美國西岸	9月20	川	
英國百寶	AM-LARK	加州紐約	9月20	英	
密爾西比	MISSISSIPPI LLOYD	墨西哥海峽	9月20	海	
加拉威	SL GALLWAY	英國	9月21	百	
故拿摩金比	JALAMOKAMBI	加州溫哥華	9月21	海	
丹麥	EYER WELFARE	加勒比海	9月22	長	
長泰	M.M. DANT	歐洲澳洲荷華	9月22	怡	
普萊德隆	PRES. POLK	加州西太平洋	9月22	德	
順興發	STATE OF HIMACHAL PRADESHI	紐約東加拿大	9月23	東	
·德	PHIKONTIS	基利士多堡美國大西洋	9月23	北	
秋蓬丸	AKITAKA MARU	洛杉磯紐約	9月23	新	
新航源	ZIM GENOVA	加利福尼亞	9月23	大	
約克九三號	YOKYO MARU No. 3	加州西岸	9月23	新	
西班牙丸	SPAIN MARU	加利福尼亞	9月23	山	
麗得嘉	LITUA	韓國溫哥華	9月24	川	
東方王爵	ORIENTAL ACE	溫哥華溫哥華	9月24	夏	
柏力斯	PATIGNIES	東加拿大	9月24	港	
津得利	PRIMOBYE	加州溫哥華	9月24	海	
飛馬	PEMIUS	基利士多堡美國東岸	9月25	百	
士打利	SYRAAT NAPIER	南美洲	9月25	海	
太平洋輪	CAPACIT BEAR	加州	9月25	天	
海上威利	KINGSVILLE	紐約波士頓	9月26	百	
安來利士	CORNELIA MAERSK	紐約	9月26	海	
賽美美德德	PRES. MAGSAYSAY	墨西哥海峽	9月27	新	
威泰	JOHN TYLER	紐約	9月27	海	
勝利	CHUNG KING VICTORY	聖里士多堡新美利堅	9月27	道	
美國自由	AMERICAN LIBERTY	加州紐約	9月28	英	
交易	SL EXCHANGE	美國	9月28	海	
銀運	ATALANTA	歐洲西岸	9月28	中	
東方華華	ORIENTAL ESMEERALDA	美國南美	9月28	港	
瑪利士德	PRES. MCKINLEY	加州西北太平洋	9月29	德	
瑪利士德	MARIT MAERSK	紐約	9月29	捷	
庫那碧漢	RAGNA BAKKE	溫哥華	9月30	坡	
羅納薩克	VICKMA LYKES	紐約溫哥華	9月30	伯	
格蘭德德	PRES. GRANT	紐約洛杉磯	9月30	德	
大朝加	TAIORAGA	紐約波士頓	9月30	百	
運路	PACIFIC DESPATCH	紐約溫哥華	9月31	港	
加州代表	JUNIOR LILO	美國西岸	10月1	德	
常南	H.K. DELEGATE	加州	10月2	捷	
倫敦	KUBTSOVSK	加州溫哥華	10月2	海	
耶巴旦	TOWER BRIDGE	歐洲西岸	10月3	川	
蒙大那	PINK BATAAN	沙灣南紐約	10月4	太	
財政	MONTANA	荷蘭金山加州	10月6	太	
威士米	SL FINANCE	歐洲	10月6	海	
	MERSEY LLOYD	歐洲西岸	10月6	海	

澳 洲 線					
綠島	GREEN ISLAND	悉尼墨爾本	9月14	青	
安達	ASIAN ENTERPRISE	歐洲	9月17	大	
香港直賓	H-K SURETY	歐洲西岸	9月20	福	
香港成功	H-K SUCCESS	歐洲	9月20	滿	
安達	ASIAN EMPRAVOOR	歐洲	9月24	太	
利來祺祺	LLOYD BAKKE	歐洲西岸	9月24	德	
蘭科	C. RANKE	歐洲	9月25	滿	
國泰	GUTHRIY	歐洲西岸	10月2	德	
聯勝祺祺	CADUN HAKKE	歐洲西岸	10月2	滿	
新武士	SAMOS	歐洲	10月10	滿	
安武士	MILOS	歐洲	10月10	滿	
安武士	ANDROS	歐洲	10月10	滿	
結結	C. JOYCE	歐洲西岸	10月10	滿	
新鐵	SINKING	歐洲西岸	10月14	太	
香港海	IL-K. ISLAND	歐洲	10月14	太	
安保	ASIAN EXPORTER	歐洲	10月16	太	
山西	SHANNI	美國溫哥華	10月28	太	

截 郵 時 間					
今日登郵(星期日)		明日登郵(星期五)			
上午十時	加那、尼日利亞、塞牙利、馬里、拉列拉	下午五時	伊朗、孟加拉、中印十二非律、占碑、新加坡、馬來半島、邦加、棉蘭	下午二時	埃土、利比亞、埃及、意大利、希臘、土耳其、羅馬尼亞、保加利亞、南斯拉夫、塞浦路斯、希臘、法國、比利時、荷蘭、德國、瑞士、奧地利、瑞典、挪威、丹麥、愛沙尼亞、拉脫維亞、立陶宛、捷克、斯洛伐克、匈牙利、羅馬尼亞、保加利亞
下午二時	埃土、利比亞、埃及、意大利、希臘、土耳其、羅馬尼亞、保加利亞、南斯拉夫、塞浦路斯、希臘、法國、比利時、荷蘭、德國、瑞士、奧地利、瑞典、挪威、丹麥、愛沙尼亞、拉脫維亞、立陶宛、捷克、斯洛伐克、匈牙利、羅馬尼亞、保加利亞	下午三時	埃土、利比亞、埃及、意大利、希臘、土耳其、羅馬尼亞、保加利亞、南斯拉夫、塞浦路斯、希臘、法國、比利時、荷蘭、德國、瑞士、奧地利、瑞典、挪威、丹麥、愛沙尼亞、拉脫維亞、立陶宛、捷克、斯洛伐克、匈牙利、羅馬尼亞、保加利亞	下午四時	埃土、利比亞、埃及、意大利、希臘、土耳其、羅馬尼亞、保加利亞、南斯拉夫、塞浦路斯、希臘、法國、比利時、荷蘭、德國、瑞士、奧地利、瑞典、挪威、丹麥、愛沙尼亞、拉脫維亞、立陶宛、捷克、斯洛伐克、匈牙利、羅馬尼亞、保加利亞
下午四時	埃土、利比亞、埃及、意大利、希臘、土耳其、羅馬尼亞、保加利亞、南斯拉夫、塞浦路斯、希臘、法國、比利時、荷蘭、德國、瑞士、奧地利、瑞典、挪威、丹麥、愛沙尼亞、拉脫維亞、立陶宛、捷克、斯洛伐克、匈牙利、羅馬尼亞、保加利亞	下午五時	埃土、利比亞、埃及、意大利、希臘、土耳其、羅馬尼亞、保加利亞、南斯拉夫、塞浦路斯、希臘、法國、比利時、荷蘭、德國、瑞士、奧地利、瑞典、挪威、丹麥、愛沙尼亞、拉脫維亞、立陶宛、捷克、斯洛伐克、匈牙利、羅馬尼亞、保加利亞	下午六時	埃土、利比亞、埃及、意大利、希臘、土耳其、羅馬尼亞、保加利亞、南斯拉夫、塞浦路斯、希臘、法國、比利時、荷蘭、德國、瑞士、奧地利、瑞典、挪威、丹麥、愛沙尼亞、拉脫維亞、立陶宛、捷克、斯洛伐克、匈牙利、羅馬尼亞、保加利亞
下午六時	埃土、利比亞、埃及、意大利、希臘、土耳其、羅馬尼亞、保加利亞、南斯拉夫、塞浦路斯、希臘、法國、比利時、荷蘭、德國、瑞士、奧地利、瑞典、挪威、丹麥、愛沙尼亞、拉脫維亞、立陶宛、捷克、斯洛伐克、匈牙利、羅馬尼亞、保加利亞	下午七時	埃土、利比亞、埃及、意大利、希臘、土耳其、羅馬尼亞、保加利亞、南斯拉夫、塞浦路斯、希臘、法國、比利時、荷蘭、德國、瑞士、奧地利、瑞典、挪威、丹麥、愛沙尼亞、拉脫維亞、立陶宛、捷克、斯洛伐克、匈牙利、羅馬尼亞、保加利亞	下午八時	埃土、利比亞、埃及、意大利、希臘、土耳其、羅馬尼亞、保加利亞、南斯拉夫、塞浦路斯、希臘、法國、比利時、荷蘭、德國、瑞士、奧地利、瑞典、挪威、丹麥、愛沙尼亞、拉脫維亞、立陶宛、捷克、斯洛伐克、匈牙利、羅馬尼亞、保加利亞
下午八時	埃土、利比亞、埃及、意大利、希臘、土耳其、羅馬尼亞、保加利亞、南斯拉夫、塞浦路斯、希臘、法國、比利時、荷蘭、德國、瑞士、奧地利、瑞典、挪威、丹麥、愛沙尼亞、拉脫維亞、立陶宛、捷克、斯洛伐克、匈牙利、羅馬尼亞、保加利亞	下午九時	埃土、利比亞、埃及、意大利、希臘、土耳其、羅馬尼亞、保加利亞、南斯拉夫、塞浦路斯、希臘、法國、比利時、荷蘭、德國、瑞士、奧地利、瑞典、挪威、丹麥、愛沙尼亞、拉脫維亞、立陶宛、捷克、斯洛伐克、匈牙利、羅馬尼亞、保加利亞	下午十時	埃土、利比亞、埃及、意大利、希臘、土耳其、羅馬尼亞、保加利亞、南斯拉夫、塞浦路斯、希臘、法國、比利時、荷蘭、德國、瑞士、奧地利、瑞典、挪威、丹麥、愛沙尼亞、拉脫維亞、立陶宛、捷克、斯洛伐克、匈牙利、羅馬尼亞、保加利亞
下午十時	埃土、利比亞、埃及、意大利、希臘、土耳其、羅馬尼亞、保加利亞、南斯拉夫、塞浦路斯、希臘、法國、比利時、荷蘭、德國、瑞士、奧地利、瑞典、挪威、丹麥、愛沙尼亞、拉脫維亞、立陶宛、捷克、斯洛伐克、匈牙利、羅馬尼亞、保加利亞	下午十一時	埃土、利比亞、埃及、意大利、希臘、土耳其、羅馬尼亞、保加利亞、南斯拉夫、塞浦路斯、希臘、法國、比利時、荷蘭、德國、瑞士、奧地利、瑞典、挪威、丹麥、愛沙尼亞、拉脫維亞、立陶宛、捷克、斯洛伐克、匈牙利、羅馬尼亞、保加利亞	下午十二時	埃土、利比亞、埃及、意大利、希臘、土耳其、羅馬尼亞、保加利亞、南斯拉夫、塞浦路斯、希臘、法國、比利時、荷蘭、德國、瑞士、奧地利、瑞典、挪威、丹麥、愛沙尼亞、拉脫維亞、立陶宛、捷克、斯洛伐克、匈牙利、羅馬尼亞、保加利亞



伊朗體育代表團在亞運會開幕入場中列隊前進，它是參加第七屆亞運會的最大的體育隊伍。

The Iranian delegation, which is the biggest in the 7th Asian Games, entering the stadium.



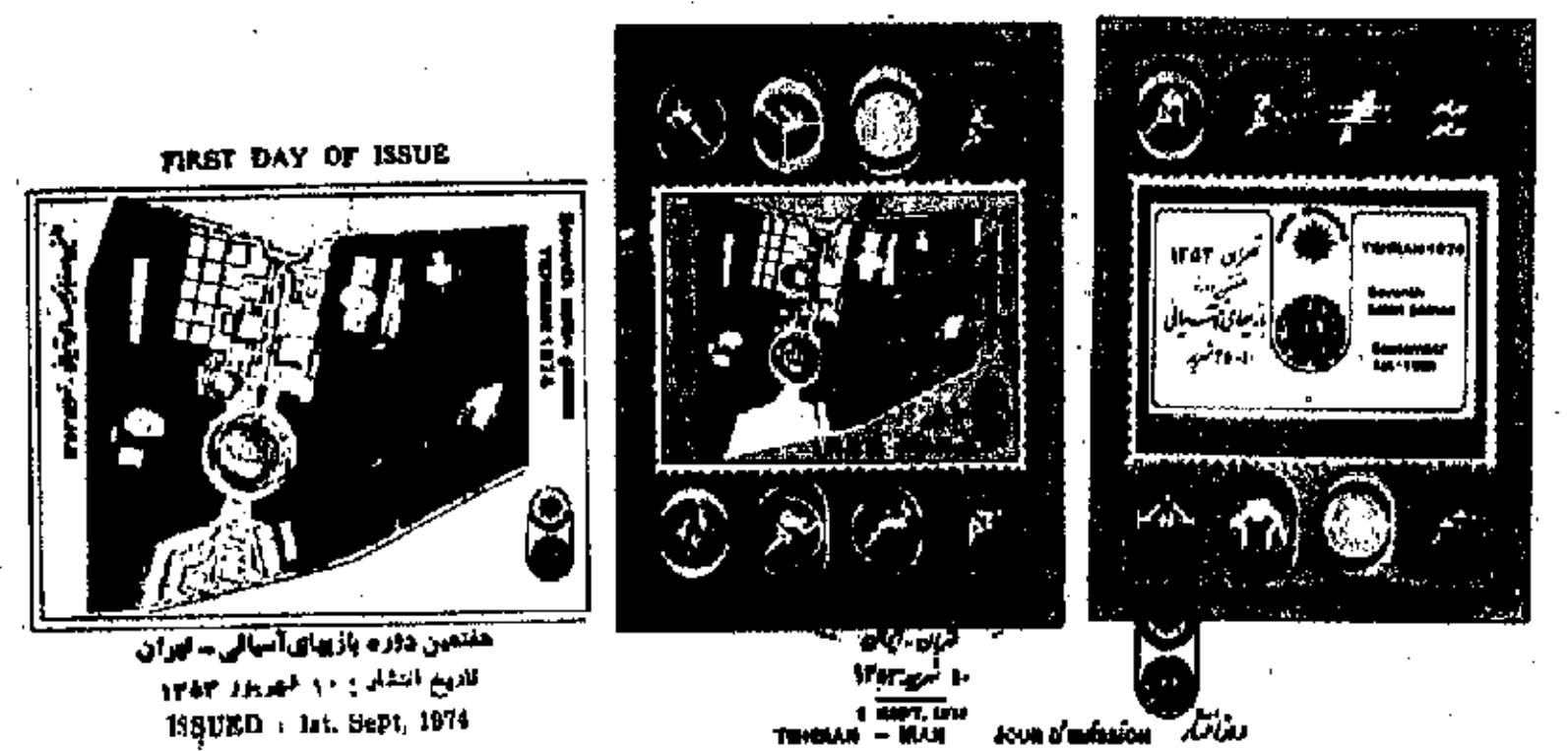
在第七屆亞運會開幕式上的緬甸代表團、中國代表團和朝鮮民主主義人民共和國代表團，以及香港代表隊（自左至右）。

From left to right: the Burmese delegation, the Chinese delegation, the delegation of the Democratic People's Republic of Korea and the delegation from Hongkong.



伊朗國王穆罕默德·禮薩·巴列維、王后法拉赫·巴列維、王儲禮薩·巴列維和伊朗內閣首相阿爾·阿巴斯·胡韋達以及其他高級軍政官員參加了亞運會開幕式。

His Imperial Majesty the Shahanshah Mohammad Reza Pahlavi, Her Imperial Majesty the Shahbanou Farah Pahlavi, Crown Prince Reza Pahlavi, Iranian Prime Minister Amir Abbas Hoveida and high-ranking government officials and military officers of Iran at the opening ceremony.



第七屆亞運會開幕首日封。

First day issues of the 7th Asian Games stamps.

樂口福

選用牛奶、麥精、牛油、雞蛋、哈特等加工製成，營養豐富，沖飲方便，冷飲熱飲均可，日常飲用，可增強體質，為男女老幼的最佳飲品。



經銷處：
貿泰糧食有限公司

香港文咸東街84號三樓
電話：5-430931

國產奶類製品

係用我國良種乳牛的鮮奶提煉而成，營養豐富，易於人體吸收，沖調方便，無論哺育嬰兒或成人滋補均甚適宜。

光明牌煉奶

光明牌全脂奶粉

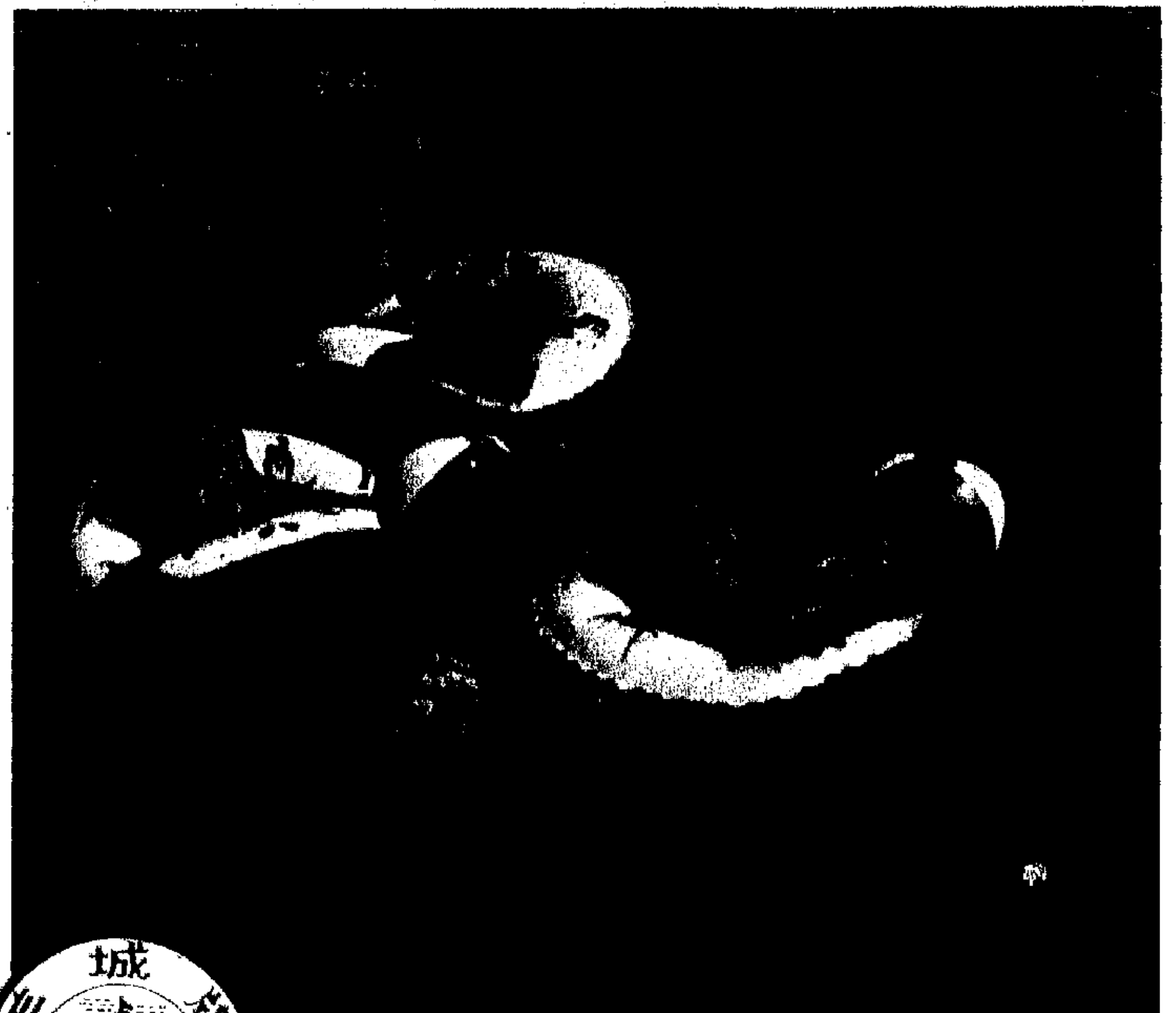
品質新鮮
奶味香濃
營養豐富



經銷處：
遠大貿易有限公司

香港文咸東街128號南洋大廈五樓
電話：5-442058 電掛：4396

家有BB仔，常備兒科藥！



廣州羊城牌兒科良藥
(方正料足，保證療效)

保嬰丹 回春丹 紫雪丹 珍珠末 抱龍丸 猴棗散 驚風散 鹽蛇散 七厘散

經銷處：中國宏興貿易有限公司 電話：3-704185
·國貨公司·藥行均售·



lighting the first on the eve of the Games begins.



了」這句話時，全場響起歡聲，組織工作却是非國代表和到場觀衆的交遊與奧林匹克運動會以上

中，友好氣氛到處洋溢。規模的代表團參加國際「比賽第二」的精神，與共同提高競技水平。在賽中，也有些項目應要向其運動員通過這次大規模交遊。

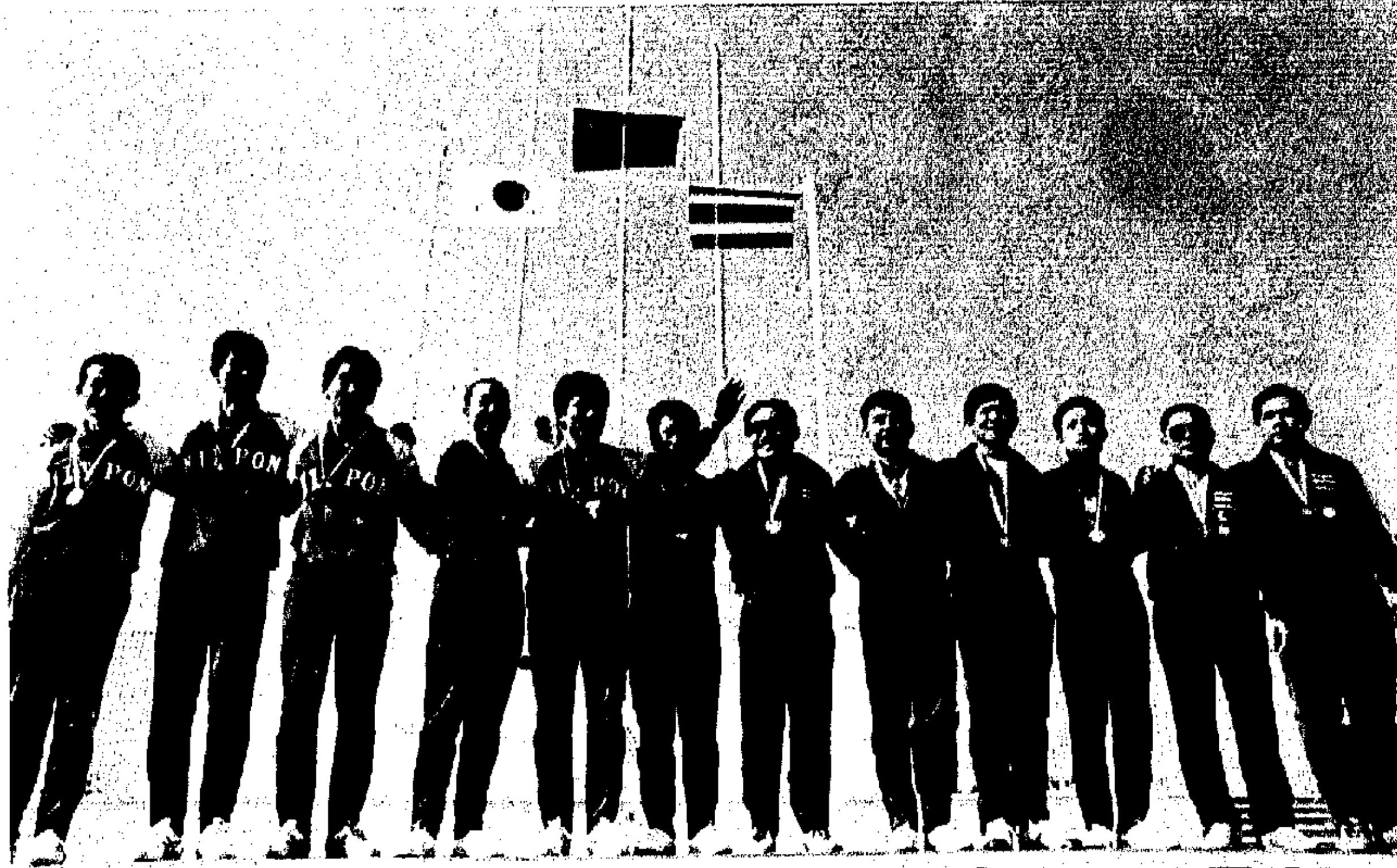
這一屆舉世矚目的運動會永遠紀錄在亞洲體育史冊貢獻。

artists give a traditional the opening ceremony.



女子跳板跳水比賽，中國運動員鍾少珍、宋雲鳳分獲第一、二名，在頒獎時與第三名日本女選手馬淵合影。

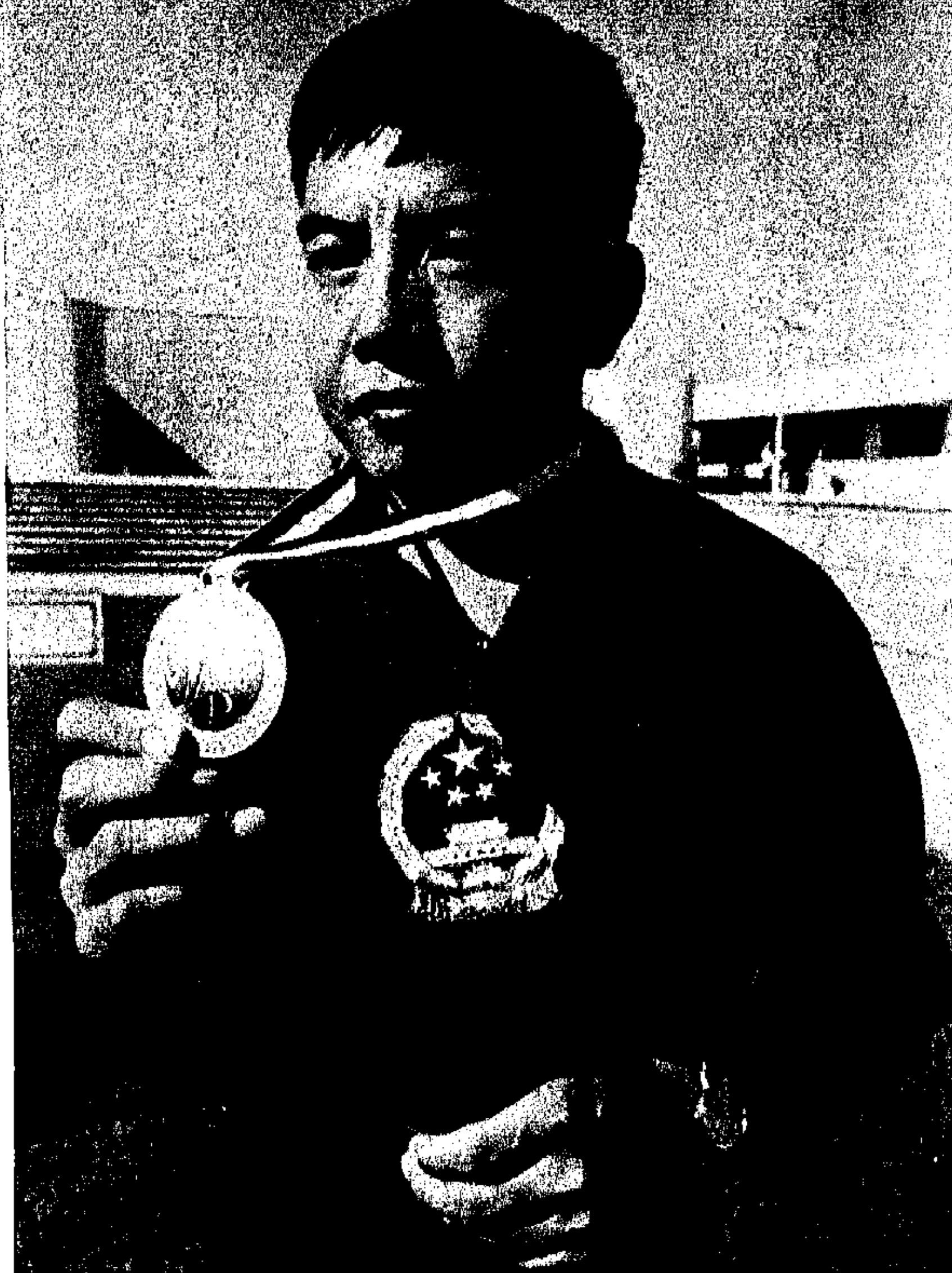
Chung Shao-chen and Sung Yun-tsang, both representing China at a women's diving event came out first and second respectively. Picture shows (from left to right) Sung, Chung and Mabuchi, who won the bronze medal for the same event.



男子團體自選手槍頒獎留影，第一名中國隊（中），第二名日本隊（左），第三名泰國隊（右）。

The teams which won the free pistol shooting at the Asian Games: First — China (centre); Second — Japan (left); Third — Thailand.

第七屆亞洲運動會第一面金牌為中國射擊運動員蘇之勤所得。
The first gold medal at the 7th Asian Games was won by Su Chih-ko, China's sharp-shooter.



女子體操個人全能比賽前三名均為中國選手，左起：辛桂秋、蔣紹毅、寧小琳，頒獎時三面五星紅旗同時升起。

Three Chinese flags rose at the end of the women's individual all-round gymnastics when Chinese girls took all the three medals for the event. The three medallists: (From left to right) Hsin Kuei-chiu, Chiang shao-yi and Ning Hsiao-lin.



中國男子籃球隊在亞運會賽前合影。

The Chinese men's basketball team before their first match at the Asian Games.



中國體操運動員與伊朗接待人員的情誼。

Chinese gymnasts engaged in friendly conversations with an Iranian receptionist.



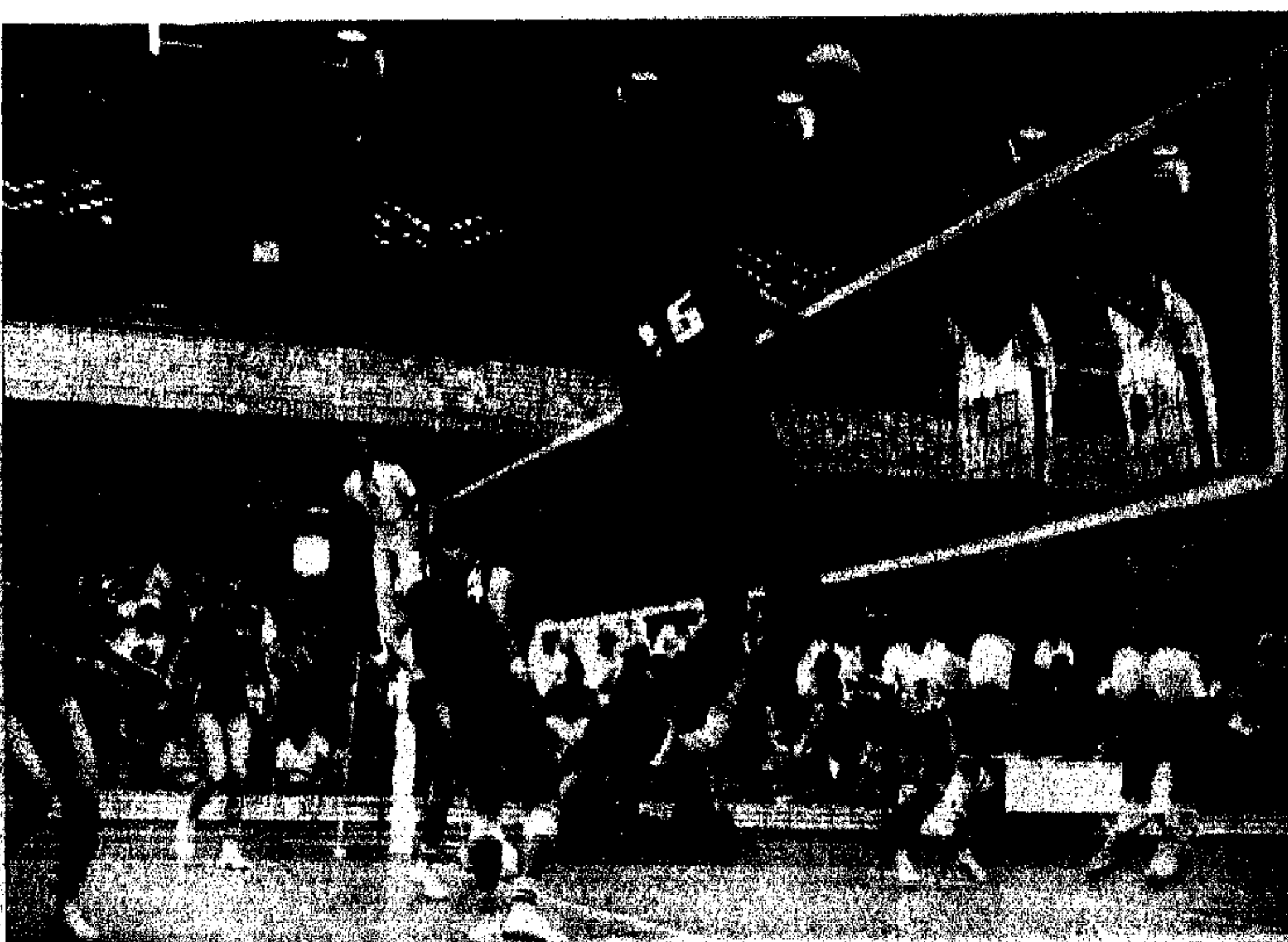
男二百米蛙泳前三名得獎者，第一名日本田口（中），第二名中國丁有才（左），第三名日本上田（右）。

The three winners in men's breast stroke: First — Taguchi, Japan; Second — Ting Yau-tsai, China; Third — Ueda, Japan.



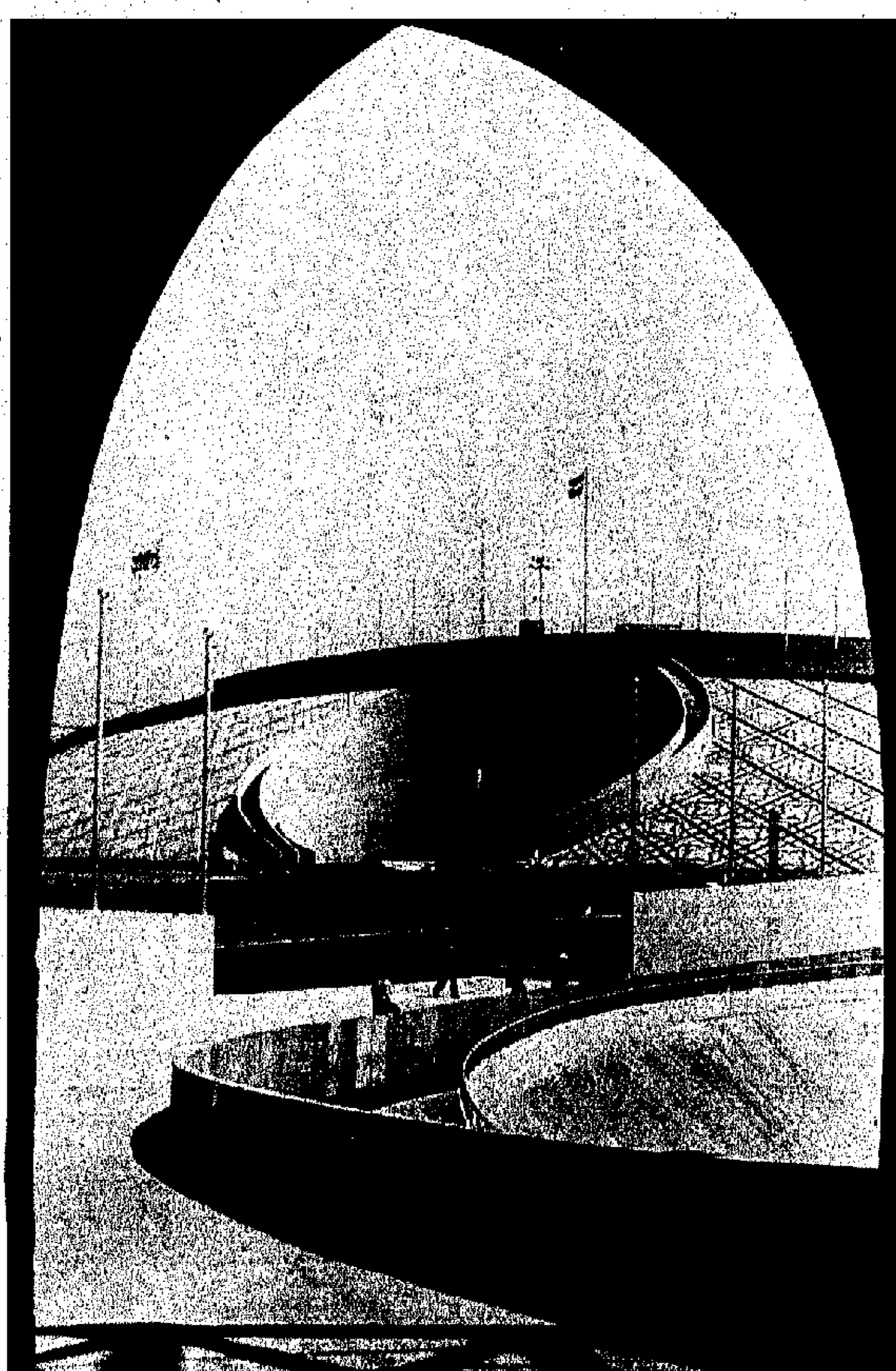
香港足球總會會長霍英東（中）在亞運會觀賽會上。

香港足球總會會長霍英東（中）在亞運會觀賽會上。
Henry Fok Ying-tung (centre), president of the Hong Kong Football Association, at a public stand in the Asian Games stadium.





The word 'Friendship' is formed with coloured boards on one side of the spectators' stand when the sportsmen march past.



中國代表團成員在開幕禮結束後向群眾揮手。

Members of the Chinese delegation wave to the public at the opening of the Games.



德黑蘭阿里亞梅爾體育
中心一角。

Another view of the newly built,
Aryamehr Sports Centre.



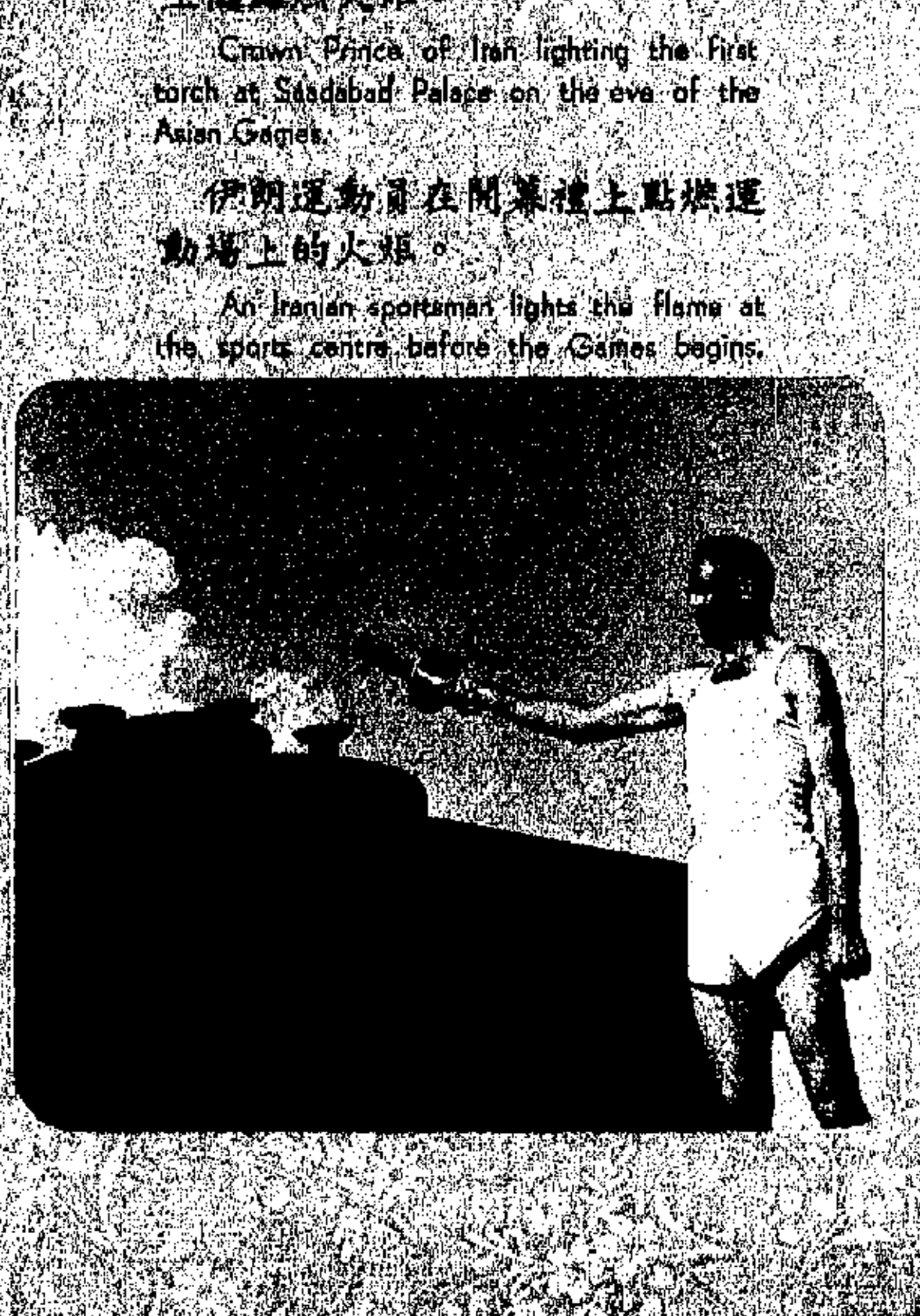
菲律賓代表團入場前列隊。
The Philippine delegation.



朝鮮民主主義人民共和國代表團入場。
The delegation of the Democratic People's Republic
of Korea march past.



第七屆亞運會開幕前夕，伊朗王儲駐港小姐。



Crown Prince of Iran lighting the first torch at Saadabad Palace on the eve of the Asian Games.

永 遠 向 前

——亞洲體育歷史上空前盛會——

在伊朗首都德黑蘭舉行的第七屆亞洲運動會，是歷屆亞運會中規模最大的一次，它是亞洲體育歷史上的一次空前盛會。

來自亞洲二十多個國家和地區的近三千名運動員，參加這次運動會中的十六項比賽。

過去的六屆亞運會，參加國和地區數目從來沒有超過二十，這一次卻一躍而成為幾乎佔據地球上半人口的大運動會，算是這

西運會聯合會亦在運動會期間開會，又推選了好幾位亞洲國家發

亞洲運動會曾在運動會期間開會，又接納了好幾個亞洲國家為會員國。四年之後在巴基斯坦舉行第八屆亞洲運動會時，勢將有三十四個以上亞洲國家和地區參加。

這表現出亞洲的體育事業日趨興旺，也表現出亞洲國家更加團結。

從九月一日開幕典禮起，這兩個星期之中，運動場上高潮迭起。

人們可以預見，在三千運動員分手的閉幕典禮上，將會掀起更加動人的高潮。

在德黑蘭西郊的阿里亞梅爾體育中心舉行的開幕式，呈現一派熱烈和歡樂的氣氛。

第七屆亞運會組織委員會主席阿里·霍賈特·卡沙尼中將發表講話。他說，參加亞運會的各個國家和地區的運動員是懷着爲通過

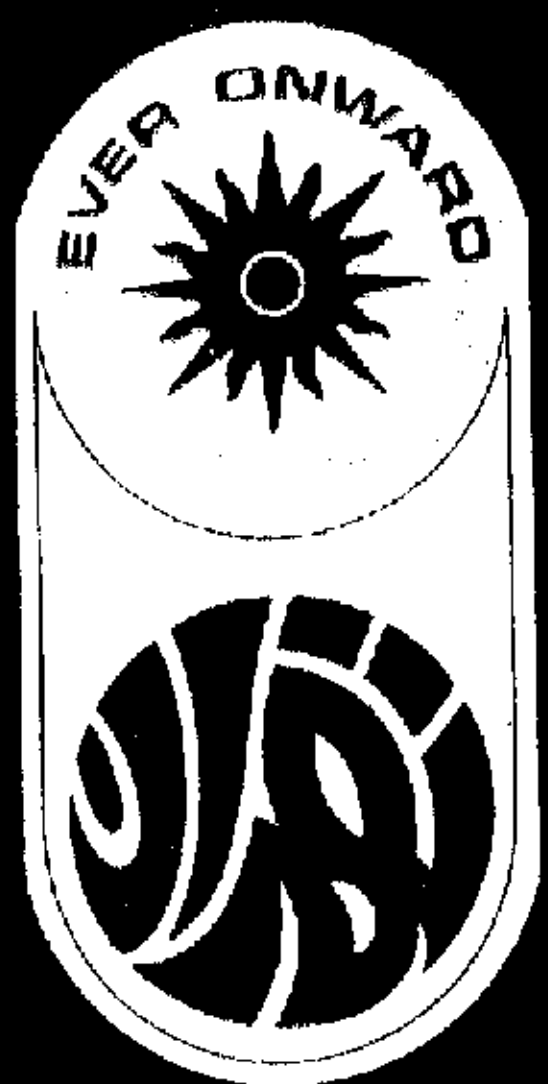
這個盛大的聚會來加強友誼的紐帶而聚集在這裡的。當他說到「在德黑蘭舉行的亞運會的重要性，由於有來自一個兄弟友好國家——

[illegible]

開幕典禮上，伊朗運動員和藝術家表演古典體育和

100





第七屆 亞洲運動會

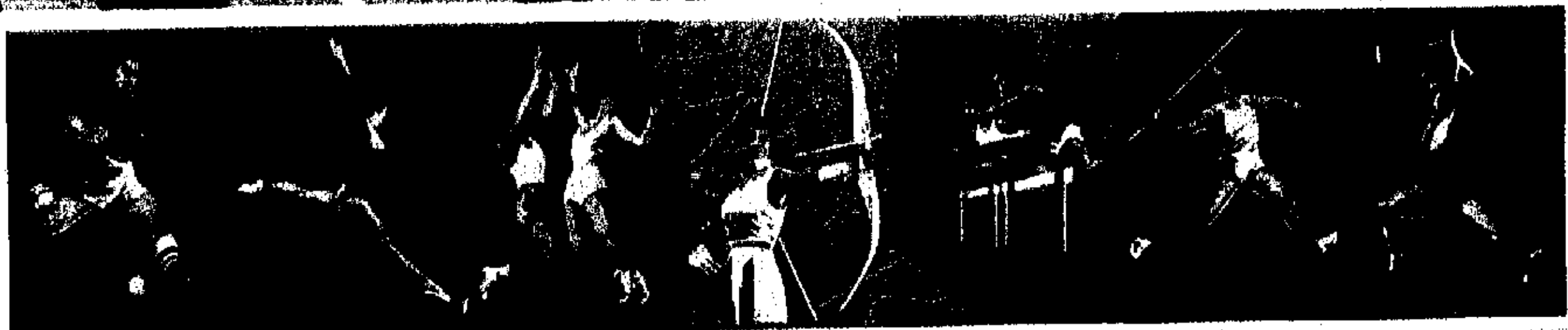
SEVENTH ASIAN GAMES

大公報 特刊
Ta Kung Pao



第七屆亞洲運動會九月一日在伊朗首都德黑蘭開幕。中華人民共和國體育代表團在開幕式入場式中列隊前進。

The 7th Asian Games opened on September 1 at Tehran, the capital of Iran. Picture shows the Chinese delegation to the Games march past the review stand.



金杯牌



中華人民共和國製造

皮製球及運動鞋

金杯牌各樣皮製球，採用上等牛皮，精工縫製，縫線堅固，圓度標準，具有堅固耐用，經久不變形特點。
金杯牌皮製運動鞋，穿著舒適，拍力彈力，腳背有橡膠球墊，耐穿，耐洗，耐曬，耐汗，耐水，耐火，耐油，耐酸，耐鹼，耐腐蝕，耐老化。



設在德黑蘭阿扎德體育中心的亞運會場外景。

A view of the Azadegan Sports Centre at Tehran where the 7th Asian Games is taking place.

第七屆亞運會開幕日盛況空前，十萬觀眾參加了開幕式。

It was a gala festival on an unprecedented scale when the 7th Asian Games opened with 100,000 people watching.

